



A Thermo Fisher Scientific Brand

**GHS SDS Hazard/Precautionary  
Statements & Codes Reference List  
(Multi-language)**

*The following codes are defined under the Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals, and in accordance with Regulation EC No. 1272/2008 (EU CLP) and Hazard Communication Standard No. 1910.1200 (US OSHA).*

Legal Entity: **Microgenics Corporation**

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 1/50



A Thermo Fisher Scientific Brand

This reference list is intended for use in conjunction with safety data sheets for Thermo Fisher Scientific clinical diagnostics products.

Legal Entity: **Microgenics Corporation**

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 2/50

**Hazard/Precautionary Statements & Codes – by Language****Table of Contents**

<b>How to Use this Reference List</b>	.....	4
<b>[BG] Bulgarian</b>	.....	5
<b>[CS] Czech</b>	.....	7
<b>[DA] Danish</b>	.....	9
<b>[DE] German</b>	.....	11
<b>[EL] Greek</b>	.....	13
<b>[EN] English</b>	.....	15
<b>[ES] Spanish</b>	.....	17
<b>[FI] Finnish</b>	.....	19
<b>[FR] French</b>	.....	21
<b>[HU] Hungarian</b>	.....	23
<b>[IT] Italian</b>	.....	25
<b>[JA] Japanese</b>	.....	27
<b>[LT] Lithuanian</b>	.....	29
<b>[NL] Dutch</b>	.....	31
<b>[NO] Norwegian</b>	.....	33
<b>[PL] Polish</b>	.....	35
<b>[PT] Portuguese</b>	.....	37
<b>[RU] Russian</b>	.....	39
<b>[SK] Slovak</b>	.....	41
<b>[SV] Swedish</b>	.....	43
<b>[TR] Turkish</b>	.....	45
<b>[ZH] Chinese</b>		
• Simplified	.....	47
• Traditional	.....	49

**How to use the Multi-language Hazard/Precautionary Statements & Codes reference list:**

1. Find the code in SECTION 2 of the safety data sheet (SDS) of interest.
2. Locate your language in this document using the Table of Contents.
3. Find the code to see the translation into that language.

**SECTION 2 - HAZARDS IDENTIFICATION ...continued**

CLP/GHS hazard  
pictogram



CLP/GHS signal word      Danger

CLP/GHS hazard statements      H317 - May cause allergic skin reaction. H334 - May cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled.

CLP/GHS precautionary statements      P261 - Avoid breathing mist or vapor. P272 - Contaminated work clothing should not be allowed out of the workplace. P280 - Wear protective gloves/eye

<b>Thermo</b> SCIENTIFIC		Hazard/Precautionary Statements & Codes	
A Thermo Fisher Scientific Brand		French (FR)	
Code	Statement	Code	Statement
H272	Peut augmenter l'intensité du feu ; oxydant.	P304	EN CAS D'INHALATION : s'il y a difficulté à respirer, transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer.
H290	Peut être corrosif pour les métaux.	P305	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Au cas où la victime porterait des lentilles de contact, les enlever si les conditions le permettent. Poursuivre le rinçage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec
H314	Provoque de graves brûlures de la peau et des lésions oculaires.		
H315	Provoque des irritations cutanées.		
H317	Peut provoquer une allergie cutanée.		
H334	Provoque des lésions oculaires graves.		

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

## Bulgarian [BG]

Code	Statement
H272	Може да усилва горенето; окислител.
H290	Може да има корозивно действие върху метали.
H314	Причинява тежки кожни изгаряния и увреждане на очите.
H315	Причинява кожно дразнене.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H318	Причинява сериозно увреждане на очите.
H319	Причинява сериозно дразнене на очите.
H334	Може да причини алергия или астматични симптоми или затруднено дишане, ако се инхалира.
H412	Вреден за водния свят с продължителни ефекти.
EUH032	При контакт с киселини се освобождава токсичен газ.
P210	Да се пази от висока температура/искри/открит пламък/горещи повърхности - забранено пушенето.
P220	Да се пази/съхранява далече от облекло/запалими материали.
	Да се вземат предпазни мерки за избягване на смесване с горими материали.
P233	Да се съхранява на добре вентилирано място. Съхранявайте контейнера пътно затворен.
P234	Да се съхранява само в оригинален контейнер.
P260	Не вдишвайте мъгли/изпарения/спрей.
	Да не се вдишва прах/пари/газ/мъгла/изпарения/спрей.
P261	Да се избягва вдишване на мъгли или изпарения.
	Да се избягва вдишването на прах/изпарения/спрей.
P264	След работа измийте ръцете си старателно.
P272	Замърсеното работно облекло не трябва да изнася извън работното място.
P273	Избягвайте освобождаване в околната среда.
P280	Носете защитни ръкавици/очна защита/защита на лицето.
	Носете защитни ръкавици/предпазно облекло/очна защита/защита на лицето.
P285	При неадекватно вентилиране, носете дихателна защита.
P301	АКО БЪДЕ ПОГЪЛНАТО: Изплакнете устата. НЕ предизвикайте повръщане.
P302	При попадане върху кожата: Измийте обилно със сапун и вода.
P303	ПРИ ПОПАДАНЕ ВЪРХУ КОЖАТА (или косата: Изхвърлете/Свалете незабавно всички замърсните дрехи. Изплакнете кожата с вода/вземете душ.

Code	Statement
P304	ПРИ ИНХАЛИРАНЕ: Ако дишането е затруднено, изведете пострадалия на чист въздух и оставете в покой, в позиция, удобна за дишане.
P305	ПРИ ПОПАДАНЕ В ОЧИТЕ: Изплаквайте внимателно с вода няколко минути. Свалете контактните лещи, ако имате такива и може лесно да се направи. Продължете да изплаквате.
	ПРИ ПОПАДАНЕ В ОЧИТЕ: Изплаквайте внимателно с вода няколко минути.
P310	Обадете се незабавно на Център по отравянията или на лекар.
P311	При респираторни симптоми: Обадете се незабавно на ЦЕНТЪР ПО ОТРАВЯНИЯТА или на лекар.
P313	При кожно дразнене или появява на обрив: Осигурете медицинска консултация/помощ.
	При кожно дразнене: Осигурете медицинска консултация/помощ.
P321	Специфично лечение (вижте информацията за Първа помощ върху етикета на продукта и/или в точка 4 на SDS).
P330	АКО БЪДЕ ПОГЪЛНАТО: Изплакнете устата. НЕ предизвикайте повръщане.
P331	АКО БЪДЕ ПОГЪЛНАТО: Изплакнете устата. НЕ предизвикайте повръщане.
P333	При кожно дразнене или появява на обрив: Осигурете медицинска консултация/помощ.
P337	Ако дразненето на очите персистира: Осигурете медицинска консултация/помощ.
P340	ПРИ ИНХАЛИРАНЕ: Ако дишането е затруднено, изведете пострадалия на чист въздух и оставете в покой, в позиция, удобна за дишане.
P341	ПРИ ИНХАЛИРАНЕ: Ако дишането е затруднено, изведете пострадалия на чист въздух и оставете в покой, в позиция, удобна за дишане.
P342	При респираторни симптоми: Обадете се незабавно на ЦЕНТЪР ПО ОТРАВЯНИЯТА или на лекар.
P351	ПРИ ПОПАДАНЕ В ОЧИТЕ: Изплаквайте внимателно с вода няколко минути.
P352	При попадане върху кожата: Измийте обилно със сапун и вода.
P353	ПРИ ПОПАДАНЕ ВЪРХУ КОЖАТА (или косата: Изхвърлете/Свалете незабавно всички замърсните дрехи. Изплакнете кожата с вода/вземете душ.
P358	ПРИ ПОПАДАНЕ В ОЧИТЕ: Изплаквайте внимателно с вода няколко минути.
P361	ПРИ ПОПАДАНЕ ВЪРХУ КОЖАТА (или косата: Изхвърлете/Свалете незабавно всички замърсните дрехи. Изплакнете кожата с вода/вземете душ.



A Thermo Fisher Scientific Brand

Code	Statement
P362	Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.
P363	Изперете защитното облекло преди повторна употреба.
P370	При пожар: Използвайте воден спрей (мъгла), пяна, сух прах или въглероден диоксид за екстинция
P390	Абсорбирайте разлятото, за да предотвратите увреждане на материала.

Code	Statement
P403	Да се съхранява на добре вентилирано място. Съхранявайте контейнера пълно затворен.
P405	Да се съхранява заключено.
P406	Да се съхранява в устойчив на корозия контейнер с устойчиво вътрешно покритие.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

ОПАСНОСТ
ВНИМАНИЕ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ
Контролата съдържа ≤
Калибраторът съдържа ≤
Калибраторът и контролата съдържат ≤
Реагентът съдържа ≤
Анализът съдържа ≤
Имуноанализът съдържа ≤
Съдържа ≤

говежди серумен албумин (BSA)
натриев азид
Човешки серум(HSA)
IgM антисерум (коzi)
IgM антисерум (коzi) серум
Цинков сулфат
<b>ОПАСНОСТ:</b> Контролата DOA TOTAL съдържа ≤2% говежди албумин серум (BSA).
<b>ОПАСНОСТ:</b> Т-маркерът съдържа ≤0,2% говежди албумин серум (BSA).

Праховидният реагент съдържа ≤ % w/w
Течният реагент съдържа ≤ %
<b>ОПАСНОСТ:</b> Праховият реагент съдържа ≤56% w/w говежди серумен албумин (BSA) и ≤2% w/w натриев азид. Течният реагент съдържа ≤1,0% говежди серумен албумин (BSA) и ≤0,3% натриев азид.
<b>ОПАСНОСТ:</b> Праховият реагент съдържа ≤55% w/w говежди серумен албумин (BSA). Течният реагент съдържа ≤0,75% говежди серум. Калибраторът съдържа ≤ 18% BSA. CEDIA® Cyclosporine PLUS съдържа ≤0,13% натриев азид.

Legal Entity: Microgenics Corporation

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 6/50

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

Czech [CS]

Code	Statement
H272	Může zesílit požár; oxidant.
H290	Může být korozivní pro kovy.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H315	Dráždí kůži.
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H334	Při vdechování může vyvolat příznaky alergie nebo astmatu nebo dýchací potíže.
H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
EUH032	Uvolňuje vysoce toxicke plyn při styku s kyselinami.
P210	Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
P220	Uchovávejte/skladujte odděleně od oděvů / hořlavých materiálů.
P221	Provedte preventivní opatření proti smíchání s hořlavými materiály.
P233	Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.
P234	Uchovávejte pouze v původním obalu.
P260	Nevdechujte mlhu / páry / aerosoly.
	Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.
P261	Zamezte vdechování mlhy nebo par.
	Zamezte vdechování prachu/mlhy/par/aerosolů.
P264	Po manipulaci si pečlivě omyjte ruce.
P272	Kontaminovaný pracovní oděv neodnášejte z pracoviště.
P273	Zabraňte uvolnění do životního prostředí.
P280	Používejte ochranné rukavice / ochranné brýle / obličejovery štíty.
	Používejte ochranné rukavice / ochranný oděv / ochranné brýle / obličejovery štíty.
P285	V případě nedostatečného větrání používejte vybavení pro ochranu dýchacích cest.
P301	PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
P302	Při styku s kůží: Omyjte velkým množstvím mýdla a vody.
P303	PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou/osprchujte.

Code	Statement
P304	PŘI VDECHNUTÍ: Při obtížném dýchání přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání.
P305	PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze snadno vymotout. Pokračujte ve vyplachování.
P310	Zavolejte ihned TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.
P311	Při dýchacích potížích: Zavolejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.
P313	Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc / ošetření. Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc / ošetření.
	Odborné ošetření (viz část Informace o první pomoci na tomto štítku na výrobku nebo oddíl 4 bezpečnostního listu).
P321	PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
P330	PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
P331	Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc / ošetření.
P333	Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc / ošetření.
P337	Přetrává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc / ošetření.
P340	PŘI VDECHNUTÍ: Při obtížném dýchání přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání.
P341	PŘI VDECHNUTÍ: Při obtížném dýchání přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání.
P342	Při dýchacích potížích: Zavolejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.
P351	PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou.
P352	Při styku s kůží: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.
P353	PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou / osprchujte.
P358	PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou.
P361	PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou / osprchujte.
P362	Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím ho vyperte.
P363	Kontaminovaný oděv před opětovným použitím vyperte.



A Thermo Fisher Scientific Brand

Code	Statement
P370	V případě požáru: K hašení použijte postřik vodou (vodní mlhu), pěnu, suchý prášek nebo oxid uhličitý.
P390	Uniklý produkt absorbuje, aby se zabránilo materiálním škodám.
P403	Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.
P405	Skladujte uzamčené.

Code	Statement
P406	Skladujte v obalu odolném proti korozi s odolnou vnitřní vrstvou.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

NEBEZPEČÍ
VAROVÁNÍ
UPOZORNĚNÍ/VAROVÁNÍ
Kontrola obsahuje ≤
Kalibrátor obsahuje ≤
Kalibrátor a kontrola obsahují ≤
Činidlo obsahuje ≤
Test obsahuje ≤
Imunotest obsahuje ≤
obsahuje ≤

hovězího albuminového séra (BSA)
azidu sodného
Lidské sérum (HSA)
Antiséra IgM (koza)
Sérum s antiséry IgM (koza)
Síran zinečnatý
NEBEZPEČÍ: Kontrola DOA TOTAL obsahuje ≤ 2 % hovězího albuminového séra (BSA).
NEBEZPEČÍ: T-marker obsahuje ≤ 0,2 % hovězího albuminového séra (BSA).

Práškové činidlo obsahuje ≤ % hm.
Tekuté činidlo obsahuje ≤ %
<b>NEBEZPEČÍ:</b> Práškové činidlo obsahuje ≤ 56 % hm. hovězího albuminového séra (BSA) a ≤ 2 % hm. azidu sodného. Tekuté činidlo obsahuje ≤ 1,0 % hovězího albuminového séra (BSA) a ≤ 0,3 % azidu sodného.
<b>NEBEZPEČÍ:</b> Práškové činidlo obsahuje ≤ 55 % hm. hovězího sérového albuminu (BSA). Tekuté činidlo obsahuje ≤ 0,75 % hovězího séra. Kalibrátor obsahuje ≤ 18 % BSA. CEDIA® Cyclosporine PLUS obsahuje ≤ 0,13 % azidu sodného.

Legal Entity: **Microgenics Corporation**

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 8/50

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

Danish [DA]

Code	Statement
H272	Kan forstærke brand, brandnærende.
H290	Kan ætse metaller.
H314	Forårsager svære forbrændinger af huden og øjenskader.
H315	Medfører hudirritation.
H317	Kan forårsage allergisk hudreaktion.
H318	Forårsager alvorlig øjenskade.
H319	Forårsager alvorlig øjenirritation.
H334	Kan forårsage allergi- eller astmasymptomer eller åndedrætsbesvær ved indånding.
H412	Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.
EUH032	Udvikler meget giftig gas ved kontakt med syre.
P210	Holdes væk fra varme/gnister/åben ild/varme overflader. Rygning forbudt.
P220	Må ikke anvendes/opbevares i nærheden af tøj/brændbare materialer.
P221	Undgå at blande med brændbare materialer.
P233	Opbevares på et godt ventileret sted. Sørg for, at beholderen er tæt lukket.
P234	Opbevares kun i den originale beholder.
P260	Indånd ikke tåge/damp/spray.
	Indånd ikke pulver/røg/gas/tåge/damp/spray.
P261	Undgå indånding af tåge eller damp.
	Undgå indånding af pulver/tåge/damp/spray.
P264	Vask hænderne grundigt efter brug.
P272	Kontamineret arbejdstøj må ikke tages med ud fra arbejdsplassen.
P273	Undgå frigivelse til miljøet.
P280	Brug beskyttelseshandsker/øjenværn/ansigtsbeskyttelse.
	Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/øjenbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse.
P285	I tilfælde af utilstrækkelig ventilation skal der bruges åndedrætsværn.
P301	VED INDTAGELSE: Skyl munden. Fremkald IKKE opkastning.
P302	Ved kontakt med hud: Vask med rigeligt med sæbe og vand.
P303	VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Tilsmudset tøj tages straks af/fjernes. Skyl/brus huden med vand.
P304	<b>VED INDÅNDING:</b> Hvis vejtrækningen er besværet, skal den udsatte person flyttes til frisk luft og holdes i ro i en stilling, der letter vejtrækningen.

Code	Statement
P305	VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter.
P310	Ring omgående til en giftinformation eller en læge.
P311	Hvis der opleves åndedrætssymptomer: Ring til en <b>GIFTINFORMATION</b> eller en læge.
P313	Hvis der forekommer hudirritation eller udslæt: Søg lægehjælp.
	Ved hudirritation: Søg lægehjælp.
P321	Særlig behandling (se oplysningerne om førstehjælp på produktetiketten og/eller Afsnit 4 i sikkerhedsdatabladet).
P330	VED INDTAGELSE: Skyl munden. Fremkald IKKE opkastning.
P331	VED INDTAGELSE: Skyl munden. Fremkald IKKE opkastning.
P333	Hvis der forekommer hudirritation eller udslæt: Søg lægehjælp.
P337	Ved vedvarende øjenirritation: Søg lægehjælp.
P340	VED INDÅNDING: Hvis vejtrækningen er besværet, skal den udsatte person flyttes til frisk luft og holdes i ro i en stilling, der letter vejtrækningen.
P341	VED INDÅNDING: Hvis vejtrækningen er besværet, skal den udsatte person flyttes til frisk luft og holdes i ro i en stilling, der letter vejtrækningen.
P342	Hvis der opleves åndedrætssymptomer: Ring til en <b>GIFTINFORMATION</b> eller en læge.
P351	VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter.
P352	Ved kontakt med hud: Vask med rigeligt med sæbe og vand.
P353	VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Tilsmudset tøj tages straks af/fjernes. Skyl/brus huden med vand.
P358	VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter.
P361	VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Tilsmudset tøj tages straks af/fjernes. Skyl/brus huden med vand.
P362	Forurennet tøj tages af og vaskes, før det bruges igen.
P363	Vask kontamineret tøj, før det bruges igen.
P370	Ved brand: Anvend vandaerosoltilagere (forstørning), skum, tørpulver eller kuldioxid til brandslukning.
P390	Absorber udslip for at undgå materielskade.
P403	Opbevares på et godt ventileret sted. Sørg for, at beholderen er tæt lukket.
P405	Opbevares under lås.
P406	Opbevares i ætsningsbestandig beholder med modstandsdygtig indvendig belægning.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.



A Thermo Fisher Scientific Brand

FARE
ADVARSEL
FORSIGTIG/ADVARSEL
Kontrol indeholder ≤
Kalibrator indeholder ≤
Kalibrator og kontrol indeholder ≤
Reagens indeholder ≤
Analyse indeholder ≤
Immunanalyse indeholder ≤
indeholder ≤

bovint albuminserum (BSA)
natriumazid
Humant serum (HSA)
IgM-antisera (ged)
IgM-antisera (ged), serum
Zinksulfat
<b>FARE:</b> DOA TOTAL-kontrol indeholder ≤2 % bovint albuminserum (BSA).
<b>FARE:</b> T-Marker indeholder ≤0,2 % bovint albuminserum (BSA).

<b>Pulverreagens indeholder ≤ % w/w</b>
<b>Flydende reagens indeholder ≤ %</b>
<b>FARE:</b> Pulverreagens indeholder ≤ 56 % w/w bovint albuminserum (BSA) og ≤ 2 % w/w natriumazid. Flydende reagens indeholder ≤ 1,0 % bovint albuminserum (BSA) og ≤ 0,3 % natriumazid.
<b>FARE:</b> Pulverreagens indeholder ≤ 55 % w/w bovint serumalbumin (BSA). Flydende reagens indeholder ≤ 0,75 % bovint serum. Kalibrator indeholder ≤ 18 % BSA. CEDIA® Cyclosporine PLUS indeholder ≤ 0,13 % natriumazid.

## Hazard/Precautionary Statements & Codes

**German [DE]**

Code	Statement
H272	Kann Brand verstärken; Oxidationsmittel.
H290	Kann gegenüber Metallen korrosiv sein.
H314	Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
H315	Verursacht Hautreizungen.
H317	Kann allergische Hautreaktionen verursachen.
H318	Verursacht schwere Augenschäden.
H319	Verursacht schwere Augenreizung.
H334	Kann bei Einatmen Allergie, asthamaartige Symptome oder Atembeschwerden verursachen.
H412	Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.
EUH032	Entwickelt bei Berührung mit Säure sehr giftige Gase.
P210	Von Hitze/Funken/offenen Flammen/heißer Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen.
P220	Von Kleidung/brennbaren Materialien fernhalten/entfernt aufbewahren.
P221	Mischen mit brennbaren Stoffen unbedingt verhindern.
P233	An gut belüftetem Ort aufbewahren. Behälter dicht verschlossen halten.
P234	Nur im Originalbehälter aufbewahren.
P260	Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen.
	Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen.
P261	Einatmen von Nebel oder Dampf vermeiden.
	Einatmen von Staub/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden.
P264	Nach Gebrauch Hände gründlich waschen.
P272	Kontaminierte Arbeitskleidung nicht außerhalb des Arbeitsplatzes tragen.
P273	Freisetzung in die Umwelt vermeiden.
P280	Schutzhandschuhe/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.
	Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.
P285	Bei unzureichender Belüftung Atemschutz tragen.
P301	Bei Verschlucken: Mund ausspülen. Kein Erbrechen herbeiführen.
P302	Bei Berührung mit der Haut: Mit viel Wasser und Seife waschen.
P303	Bei Berührung mit der Haut (oder dem Haar): Alle beschmutzten, getränkten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen.

Code	Statement
P304	<b>Bei Einatmen:</b> Bei Atembeschwerden an die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert.
P305	Bei Kontakt mit den Augen: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen.
	Bei Kontakt mit den Augen: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
P310	Sofort Giftinformationszentrum oder Arzt anrufen.
P311	Bei Symptomen der Atemwege: Giftinformationszentrum oder Arzt anrufen.
P313	Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
	Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
P321	Besondere Behandlung (siehe Erste-Hilfe-Informationen auf diesem Kennzeichnungsetikett und/oder Abschnitt 4 des SDB).
P330	Bei Verschlucken: Mund ausspülen. Kein Erbrechen herbeiführen.
P331	Bei Verschlucken: Mund ausspülen. Kein Erbrechen herbeiführen.
P333	Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
P337	Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
P340	Bei Einatmen: Bei Atembeschwerden an die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert.
P341	Bei Einatmen: Bei Atembeschwerden an die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert.
P342	Bei Symptomen der Atemwege: Giftinformationszentrum oder Arzt anrufen.
P351	Bei Kontakt mit den Augen: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen.
P352	Bei Berührung mit der Haut: Mit viel Wasser und Seife waschen.
P353	Bei Berührung mit der Haut (oder dem Haar): Alle beschmutzten, getränkten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen.
P358	Bei Kontakt mit den Augen: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen.
P361	Bei Berührung mit der Haut (oder dem Haar): Alle beschmutzten, getränkten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen.
P362	Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.
P363	Kontaminierte Kleidung vor erneutem Tragen waschen.

Code	Statement
P370	Bei Brand: Sprühwasser (Nebel), Schaum, Trockenpulver oder Kohlendioxid zum Löschen verwenden.
P390	Verschüttete Mengen aufnehmen, um Materialschäden zu vermeiden.
P403	An gut belüftetem Ort aufbewahren. Behälter dicht verschlossen halten.

Code	Statement
P405	Unter Verschluss aufbewahren.
P406	In korrosionsbeständigem Behälter mit korrosionsbeständiger Auskleidung aufbewahren.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

GEFAHR
ACHTUNG
VORSICHT/ACHTUNG
Kontrolle enthält ≤
Kalibrator enthält ≤
Kalibrator und Kontrolle enthalten ≤
Reagens enthält ≤
Assay enthält ≤
Immunoassay enthält ≤
enthält ≤

Rinderserumalbumin (BSA)
Natriumazid
Humanserum (HSA)
IgM-Antiserum (Ziege)
IgM-Antiserum (Ziege)
Zinksulfat
GEFAHR: DOA TOTAL-Kontrolle enthält ≤2 % Rinderserumalbumin (BSA).
GEFAHR: T-Marker enthält ≤0,2 % Rinderserumalbumin (BSA).

Pulverreagens enthält ≤ Gew. %
Flüssigreagens enthält ≤ %
<b>GEFAHR:</b> Pulverreagens enthält ≤ 56 Gew. % Rinderserumalbumin (BSA) und ≤ 2 Gew. % Natriumazid. Flüssigreagens enthält ≤ 1,0 % Rinderserumalbumin (BSA) und ≤ 0,3 % Natriumazid.
<b>GEFAHR:</b> Pulverreagens enthält ≤ 55 Gew. % Rinderserumalbumin (BSA). Flüssigreagens enthält ≤ 0,75 % Rinderserum. Kalibrator enthält ≤ 18 % BSA. CEDIA® Cyclosporine PLUS enthält ≤ 0,13 % Natriumazid.

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

## Greek [EL]

Code	Statement
H272	Μπορεί να αναζωπυρώσει την πυρκαγιά οξειδωτικό.
H290	Μπορεί να διαβρώσει μέταλλα.
H314	Προκαλεί σοβαρά δερματικά εγκαύματα και οφθαλμικές βλάβες.
H315	Προκαλεί ερεθισμό του δέρματος.
H317	Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.
H318	Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη.
H319	Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό.
H334	Μπορεί να προκαλέσει αλλεργία ή συμπτώματα άσθματος ή δύσπνοια σε περίπτωση εισπνοής.
H412	Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.
EUH032	Σε επαφή με οξεία ελευθερώνονται πολύ τοξικά αέρια.
P210	Διατηρείτε το προϊόν μακριά από θερμότητα/σπινθήρες/γυμνές φλόγες/θερμές επιφάνειες - Μην καπνίζετε.
P220	Διατηρείται/Φυλάσσεται μακριά από ενδύματα/καύσιμα υλικά.
P221	Λάβετε κάθε προφύλαξη ώστε να μην αναμειχθεί με καύσιμα.
P233	Αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο. Ο περιέκτης διατηρείται ερμηνεικά κλειστός.
P234	Να διατηρείται μόνο στον αρχικό περιέκτη.
P260	Μην αναπνέετε σταγονίδια/ ατμούς/ εκνεφώματα.
	Μην αναπνέετε σκόνη/ αναθυμιάσεις/ αέρια/ σταγονίδια/ ατμούς/ εκνεφώματα.
P261	Αποφεύγετε να αναπνέετε σταγονίδια/ ατμούς/ εκνεφώματα.
	Αποφεύγετε να αναπνέετε σκόνη/ σταγονίδια/ ατμούς/ εκνεφώματα.
P264	Πλύνετε τα χέρια σχολαστικά μετά το χειρισμό.
P272	Τα μολυσμένα ενδύματα εργασίας δεν πρέπει να βγαίνουν από το χώρο εργασίας.
P273	Να αποφεύγεται η ελευθέρωση στο περιβάλλον.
P280	Να φοράτε προστατευτικά γάντια/ μέσα ατομικής προστασίας για τα μάτια / πρόσωπο.
	Να φοράτε προστατευτικά γάντια/ προστατευτικά ενδύματα/ μέσα ατομικής προστασίας για τα μάτια/ πρόσωπο
P285	Σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού, να φοράτε μέσα ατομικής προστασίας της αναπνοής.
P301	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Ξεπλύνετε το στόμα. ΜΗΝ προκαλέστε εμετό.
P302	Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα: Πλύνετε με άφθονο νερό και σαπούνι.

Code	Statement
P303	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ (ή με τα μαλλιά): Αφαιρέστε αμέσως όλα τα μολυσμένα ενδύματα. Ξεπλύνετε το δέρμα με νερό/στο ντους.
P304	<b>ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΙΣΠΝΟΗΣ:</b> Εάν ο παθών έχει δύσπνοια, μεταφέρετε τον στον καθαρό αέρα και αφήστε τον να ξεκουραστεί σε στάση που διευκολύνει την αναπνοή.
P305	<b>ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ:</b> Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Εάν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, εφόσον είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλύνετε.
P310	Καλέστε αμέσως το Κέντρο Δηλητηριάσεων ή ένα γιατρό.
P311	Εάν παρουσιάζονται αναπνευστικά συμπτώματα: Καλέστε το <b>ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ</b> ή ένα γιατρό.
P313	Εάν παρατηρθεί ερεθισμός του δέρματος ή εμφανιστεί εξάνθημα: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό.
	Εάν παρατηρθεί ερεθισμός του δέρματος: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό.
P321	Χρειάζεται ειδική αγωγή (βλέπε πληροφορίες Πρώτων βοηθειών στην ετικέτα του προϊόντος ή/και στο Τμήμα 4 του Δελτίου δεδομένων ασφαλείας).
P330	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Ξεπλύνετε το στόμα. ΜΗΝ προκαλέστε εμετό.
P331	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Ξεπλύνετε το στόμα. ΜΗΝ προκαλέστε εμετό.
P333	Εάν παρατηρθεί ερεθισμός του δέρματος ή εμφανιστεί εξάνθημα: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό.
P337	Εάν δεν υποχωρεί ο οφθαλμικός ερεθισμός: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό.
P340	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΙΣΠΝΟΗΣ: Εάν ο παθών έχει δύσπνοια, μεταφέρετε τον στον καθαρό αέρα και αφήστε τον να ξεκουραστεί σε στάση που διευκολύνει την αναπνοή.
P341	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΙΣΠΝΟΗΣ: Εάν ο παθών έχει δύσπνοια, μεταφέρετε τον στον καθαρό αέρα και αφήστε τον να ξεκουραστεί σε στάση που διευκολύνει την αναπνοή.
P342	Εάν παρουσιάζονται αναπνευστικά συμπτώματα: Καλέστε το <b>ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ</b> ή ένα γιατρό.
P351	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά.
P352	Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα: Πλύνετε με άφθονο νερό και σαπούνι.
P353	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ (ή με τα μαλλιά): Αφαιρέστε αμέσως όλα τα μολυσμένα ενδύματα. Ξεπλύνετε το δέρμα με νερό/στο ντους.
P358	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά.



A Thermo Fisher Scientific Brand

Code	Statement
P361	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ (ή με τα μαλλιά): Αφαιρέστε αμέσως όλα τα μολυσμένα ενδύματα. Ξεπλύνετε το δέρμα με νερό/στο ντους.
P362	Βγάλτε τα μολυσμένα ρούχα και πλύνετε τα πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε.
P363	Πλύνετε τα μολυσμένα ενδύματα πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε.
P370	Σε περίπτωση πυρκαγιάς: Χρησιμοποιήστε ψεκασμό νερού, αφρό, έγρη σκόνη ή διοξείδιο του άνθρακα για την κατάσβεση.

Code	Statement
P390	Σκουπίστε τη χυμένη ποσότητα για να προλάβετε υλικές ζημιές.
P403	Αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο. Ο περιέκτης διατηρείται ερμηνειακά κλειστός.
P405	Φυλάσσεται κλειδωμένο.
P406	Αποθηκεύεται σε ανθεκτικό στη διάβρωση περιέκτη με ανθεκτική εσωτερική επένδυση.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΠΡΟΣΟΧΗ/ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Ο μάρτυρας περιέχει ≤
Ο βαθμονομητής περιέχει ≤
Ο βαθμονομητής και ο μάρτυρας περιέχουν ≤
Το αντιδραστήριο περιέχει ≤
Ο προσδιορισμός περιέχει ≤
Ο ανοσοπροσδιορισμός περιέχει ≤
περιέχει ≤

αλβουμίνη ορού βοοειδών (BSA)
αζίδιο του νατρίου
Ανθρώπινο ορό (HSA)
IgM Antisera (Αίγας)
Ορό IgM Antisera (Αίγας)
Θειικό ψευδάργυρο
ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Ο μάρτυρας DOA TOTAL περιέχει ≤ 2% αλβουμίνη ορού βοοειδών (BSA).
ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Το T-Marker περιέχει ≤ 0,2% αλβουμίνη ορού βοοειδών (BSA).

Το αντιδραστήριο σε σκόνη περιέχει ≤ % w/w
Το υγρό αντιδραστήριο περιέχει ≤ %
<b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ:</b> Το αντιδραστήριο σε σκόνη περιέχει ≤56% w/w αλβουμίνη ορού βοοειδών (BSA) και ≤2% w/w αζίδιο του νατρίου. Το υγρό αντιδραστήριο περιέχει ≤1,0% αλβουμίνη ορού βοοειδών (BSA) και ≤0,3% αζίδιο του νατρίου.
<b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ:</b> Το αντιδραστήριο σε σκόνη περιέχει ≤55% αλβουμίνη ορού βοοειδών (BSA). Το υγρό αντιδραστήριο περιέχει ≤0,75% ορό βοοειδών. Ο βαθμονομητής περιέχει ≤18% BSA. Το CEDIA® Cyclosporine PLUS περιέχει ≤0,13% αζίδιο του νατρίου.

Legal Entity: Microgenics Corporation

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 14/50

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

English [EN]

Code	Statement
H272	May intensify fire; oxidizer.
H290	May be corrosive to metals.
H314	Causes severe skin burns and eye damage.
H315	Causes skin irritation.
H317	May cause allergic skin reaction.
H318	Causes serious eye damage.
H319	Causes serious eye irritation.
H334	May cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled.
H412	Harmful to aquatic life with long lasting effects.
EUH032	Contact with acids liberates very toxic gas.
P210	Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces - No smoking.
P220	Keep/Store away from clothing/combustible materials.
P221	Take any precaution to avoid mixing with combustibles.
P233	Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed.
P234	Keep only in original container.
P260	Do not breathe mist/vapors/spray.
	Do not breathe dust/fumes/gas/mist/vapors/spray.
P261	Avoid breathing mist or vapor.
	Avoid breathing dust/mist/vapors/spray.
P264	Wash hands thoroughly after handling.
P272	Contaminated work clothing should not be allowed out of the workplace.
P273	Avoid release to the environment.
P280	Wear protective gloves/eye protection/face protection.
	Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.
P285	In case of inadequate ventilation wear respiratory protection.
P301	IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.
P302	If on skin: Wash with plenty of soap and water.
P303	IF ON SKIN (or hair): Remove/Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower.
P304	IF INHALED: If breathing is difficult, remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing.
P305	IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes.
	IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

Code	Statement
P310	Immediately call a Poison Center or doctor/physician.
P311	If experiencing respiratory symptoms: Call a POISON CENTER or doctor/physician.
P313	If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.
	If skin irritation occurs: Get medical advice/attention.
P321	Specific treatment (see First Aid information on product label and/or Section 4 of the SDS).
P330	IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.
P331	IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.
P333	If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.
P337	If eye irritation persists: Get medical advice/attention.
P340	IF INHALED: If breathing is difficult, remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing.
P341	IF INHALED: If breathing is difficult, remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing.
P342	If experiencing respiratory symptoms: Call a POISON CENTER or doctor/physician.
P351	IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes.
P352	If on skin: Wash with plenty of soap and water.
P353	IF ON SKIN (or hair): Remove/Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower.
P358	IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes.
P361	IF ON SKIN (or hair): Remove/Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower.
P362	Take off contaminated clothing and wash before reuse.
P363	Wash contaminated clothing before reuse.
P370	In case of fire: Use water spray (fog), foam, dry powder or carbon dioxide for extinction.
P390	Absorb spillage to prevent material damage.
P403	Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed.
P405	Store locked up.
P406	Store in corrosive resistant container with resistant inner liner.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.



A Thermo Fisher Scientific Brand

DANGER
WARNING
CAUTION/WARNING
Control contains ≤
Calibrator contains ≤
Calibrator and Control contains ≤
Reagent contains ≤
Assay contains ≤
Immunoassay contains ≤
contains ≤

bovine serum albumin (BSA)
sodium azide
Human Serum (HSA)
IgM Antisera (Goat)
IgM Antisera (Goat) serum
Zinc sulfate
<b>DANGER:</b> DOA TOTAL control contains ≤2% bovine albumin serum (BSA).
<b>DANGER:</b> T-Marker contains ≤0.2% bovine albumin serum (BSA).

Powder reagent contains ≤ % w/w
Liquid reagent contains ≤ %
<b>DANGER:</b> Powder reagent contains ≤56% w/w bovine albumin serum (BSA) and ≤2% w/w sodium azide. Liquid reagent contains ≤1.0% bovine albumin serum (BSA) and ≤0.3% sodium azide.
<b>DANGER:</b> Powder reagent contains ≤55% w/w bovine serum albumin (BSA). Liquid reagent contains ≤0.75% bovine serum. Calibrator contains ≤18% BSA. CEDIA® Cyclosporine PLUS contains ≤0.13% sodium azide.

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

Spanish [ES]

Code	Statement
H272	Puede agravar un incendio; comburente oxidante.
H290	Puede ser corrosivo para los metales.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Produce irritación en la piel.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H334	Puede provocar síntomas de alergia o asma, o dificultades respiratorias en caso de inhalación.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
EUH032	En contacto con ácidos libera gases muy tóxicos.
P210	Mantener alejado del calor, las chispas, las llamas y las superficies calientes - No fumar.
P220	Mantener y almacenar alejado de ropa y materiales combustibles.
P221	Adoptar todas las precauciones necesarias para evitar la mezcla con materias combustibles.
P233	Almacenar solo en lugares bien ventilados. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
P234	Mantener solo en el recipiente original.
P260	No respirar la neblina/los vapores/el aerosol.
	No respirar polvos, humos, gases, nieblas, vapores ni aerosoles.
P261	Evitar respirar los vapores o la neblina.
	Evitar respirar polvos, humos, gases, nieblas, vapores y aerosoles.
P264	Lavarse bien las manos después de manipular este producto.
P272	Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.
P273	Evitar las emisiones al medio ambiente.
P280	Llevar guantes de protección/ protección para los ojos/ máscara de protección.
	Usar guantes y ropa de protección/equipo de protección para los ojos y la cara.
P285	En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.
P301	EN CASO DE INGERIRLO: Enjuagar la boca. NO inducir el vómito.
P302	En caso de contacto con la piel: Lavar la zona con abundante agua y jabón.
P303	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello): Quitarse de inmediato toda la ropa contaminada. Enjuagarse la piel con agua o ducharse.
P304	<b>EN CASO DE INHALACIÓN:</b> Si la víctima respira con dificultad, transpórtela al exterior y manténgala en reposo en una posición en la que respire con comodidad.

Code	Statement
P305	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagarse cuidadosamente con agua durante varios minutos. Si se llevan lentes de contacto, quitárselas si es fácil hacerlo. Proseguir con el lavado.
	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagarse cuidadosamente con agua durante varios minutos.
P310	Llamar de inmediato a un centro de toxicología o a un médico.
P311	En caso de experimentar síntomas de dificultad respiratoria: Llamar a un <b>CENTRO DE TOXICOLOGÍA</b> o a un médico.
P313	En caso de irritación o erupción de la piel: Buscar asesoramiento o asistencia médica inmediata.
	En caso de irritación de la piel: buscar asesoramiento o asistencia médica inmediata.
P321	Tratamiento específico (consulte la información de primeros auxilios de la etiqueta del producto y/o la sección 4 del SDS).
P330	EN CASO DE INGERIRLO: Enjuagar la boca. NO inducir el vómito.
P331	EN CASO DE INGERIRLO: Enjuagar la boca. NO inducir el vómito.
P333	En caso de irritación o erupción de la piel: Buscar asesoramiento o asistencia médica inmediata.
P337	Si la irritación ocular no remite: Buscar asesoramiento o asistencia médica inmediata.
P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Si la víctima respira con dificultad, transpórtela al exterior y manténgala en reposo en una posición en la que respire con comodidad.
P341	EN CASO DE INHALACIÓN: Si la víctima respira con dificultad, transpórtela al exterior y manténgala en reposo en una posición en la que respire con comodidad.
P342	En caso de experimentar síntomas de dificultad respiratoria: Llamar a un <b>CENTRO DE TOXICOLOGÍA</b> o a un médico.
P351	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagarse cuidadosamente con agua durante varios minutos.
P352	En caso de contacto con la piel: Lavar la zona con abundante agua y jabón.
P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello): Quitarse de inmediato toda la ropa contaminada. Enjuagarse la piel con agua o ducharse.
P358	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagarse cuidadosamente con agua durante varios minutos.
P361	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello): Quitarse de inmediato toda la ropa contaminada. Enjuagarse la piel con agua o ducharse.
P362	Quitarse la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a utilizarla.
P363	Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.



A Thermo Fisher Scientific Brand

Code	Statement
P370	En caso de incendio: Usar agua pulverizada (neblina), espuma, polvo seco o dióxido de carbono para la extinción.
P390	Absorber todas las salpicaduras para evitar daños materiales.
P403	Almacenar solo en lugares bien ventilados. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Code	Statement
P405	Guardar bajo llave.
P406	Guardar en un recipiente resistente a la corrosión con revestimiento interior resistente.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

PELIGRO
ADVERTENCIA
PRECAUCIÓN/ADVERTENCIA
El control contiene ?
El calibrador contiene ?
Calibrador y control contienen ?
El reactivo contiene ?
El ensayo contiene ?
El inmunoensayo contiene ?
contiene ?

albúmina de suero bovino (BSA)
azida sódica
Suero humano (HSA)
Antisuero anti-IgM (cabra)
Antisuero anti-IgM (cabra) suero
Sulfato de zinc
PELIGRO: El control DOA TOTAL contiene ?2% de albúmina sérica bovina (BSA).
PELIGRO: El marcador T contiene ?0,2% de albúmina sérica bovina (BSA).

El reactivo en polvo contiene ≤ % p/p
El reactivo líquido contiene ≤ %
<b>PELIGRO:</b> El reactivo en polvo contiene albúmina sérica bovina (BSA) en una concentración de ≤56% p/p y azida sódica al ≤2% p/p. El reactivo líquido contiene albúmina sérica bovina (BSA) en una concentración de ≤1,0% p/p y azida sódica al ≤0,3% p/p.
<b>PELIGRO:</b> El reactivo en polvo contiene albúmina sérica bovina (BSA) en una concentración de ≤55% p/p. El reactivo líquido contiene suero bovino al ≤0,75%. El calibrador contiene BSA al ≤18%. CEDIA® Cyclosporine PLUS contiene azida sódica al ≤0,13%.

Legal Entity: Microgenics Corporation

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 18/50

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

Finnish [FI]

Code	Statement
H272	Voi edistää tulipaloa; hapettava.
H290	Saattaa syövyttää metallia.
H314	Aiheuttaa vaikeita ihmisen palovammoja ja silmävauroita.
H315	Ärsyttää ihmistä.
H317	Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
H318	Aiheuttaa vakavia silmävauroita.
H319	Aiheuttaa vakavaa silmä-ärsytystä.
H334	Voi aiheuttaa allergisia tai astmaattisia oireita tai hengitysvaikeuksia sisäänhengittetyänä.
H412	Haitallinen vedeneläville pitkäkestoisesti.
EUH032	Kosketus happoihin vapauttaa hyvin toksista kaasua.
P210	Suojaa lämmöltä/kipinöiltä/ avotulelta/ kuumilta pinnoilta. – Tupakointi kielletty.
P220	Pidä/Varastoii erillään vaatetuksesta/sytytystä materiaaleista.
P221	Varo sekoittamasta sytytysten materiaalien kanssa.
P233	Säilytä hyvin tuuletetussa paikassa. Astia pidettävä tiukasti kiinni.
P234	Säilytä vain alkuperäisessä astiassa.
P260	Älä hengitä sumua/höyryä/suihketta.
	Älä hengitä pölyä/savua/kaasua/sumua/höyryä/ suihketta.
P261	Vältettävä sumun tai höyryyn hengittämistä.
	Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryyn/suihkeen hengittämistä.
P264	Pese kädet perusteellisesti käsittelyn jälkeen.
P272	Kontaminointuneita työvaatteita ei saa viedä pois työpaikalta.
P273	Vältettävä päästämistä ympäristöön.
P280	Käytä suojakäsineitä/suojalaseja/kasvosuojusta.
	Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/suojalaseja/ kasvosuojusta.
P285	Mikäli tuuletus on riittämätöntä, käytä hengityssuojainta.
P301	NIELTYNÄ: Huuhtele suu. Henkilöä EI SAA oksennuttaa.
P302	Jos ainetta pääsee iholle: pese runsaalla saippualla ja vedellä.
P303	JOS AINETTA PÄÄSEE IHOLLE (tai hiuksiin): Poista/riisu välittömästi kaikki vaatteet, joille ainetta pääsi. Huuhtele iho vedellä/suihkulla.
P304	SISÄÄNHENGITETTYNÄ: jos hengittäminen on vaikeaa, poista uhri raittiiseen ilmaan ja pidä hänet levossa asennossa, jossa hän voi hengittää mukavasti.

Code	Statement
P305	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
	JOS AINETTA PÄÄSEE SILMIIN: huuhtele huolellisesti vedellä useita minuutteja.
P310	Soita välittömästi myrkytystietokesukseen tai lääkärille.
P311	Jos ilmenee hengitysoireita: soita MYRKYTYSTIETOKSEKSEN tai lääkärille.
P313	Jos ihmäsyöstyttää tai ihottumaa ilmenee: hakeudu lääkärinhoitoon.
P313	Jos ilmenee ihmäsyöstyttää tai ihottumaa: Hakeudu lääkäriin.
P321	Erityinen hoito (katso ensiaputiedot tuotepakkauksesta ja/tai käyttöturvallisuustiedotteen kohdasta 4).
P330	NIELTYNÄ: Huuhtele suu. Henkilöä EI SAA oksennuttaa.
P331	NIELTYNÄ: Huuhtele suu. Henkilöä EI SAA oksennuttaa.
P333	Jos ihmäsyöstyttää tai ihottumaa ilmenee: hakeudu lääkärinhoitoon.
P337	Jos silmä-ärsytys jatkuu: hakeudu lääkärinhoitoon.
P340	SISÄÄNHENGITETTYNÄ: jos hengittäminen on vaikeaa, poista uhri raittiiseen ilmaan ja pidä hänet levossa asennossa, jossa hän voi hengittää mukavasti.
P341	SISÄÄNHENGITETTYNÄ: jos hengittäminen on vaikeaa, poista uhri raittiiseen ilmaan ja pidä hänet levossa asennossa, jossa hän voi hengittää mukavasti.
P342	Jos ilmenee hengitysoireita: soita MYRKYTYSTIETOKSEKSEN tai lääkärille.
P351	JOS AINETTA PÄÄSEE SILMIIN: huuhtele huolellisesti vedellä useita minuutteja.
P352	Jos ainetta pääsee iholle: pese runsaalla saippualla ja vedellä.
P353	JOS AINETTA PÄÄSEE IHOLLE (tai hiuksiin): Poista/riisu välittömästi kaikki vaatteet, joille ainetta pääsi. Huuhtele iho vedellä/suihkulla.
P358	JOS AINETTA PÄÄSEE SILMIIN: huuhtele huolellisesti vedellä useita minuutteja.
P361	JOS AINETTA PÄÄSEE IHOLLE (tai hiuksiin): Poista/riisu välittömästi kaikki vaatteet, joille ainetta pääsi. Huuhtele iho vedellä/suihkulla.
P362	Kontaminointuneet vaatteet on riisuttava ja pestävä ennen seuraavaa käyttökerhoa.
P363	Kontaminointuneet vaatteet on pestävä ennen uudelleenkäytöä.
P370	Tulipalon sattuessa: Käytä sammutukseen vesisuihkuja (sumua), vaahtoa, kuivaa juuhetta tai hiilihioksidia.
P390	Imeytä vuodot aineellisten vahinkojen väältämiseksi.
P403	Säilytä hyvin tuuletetussa paikassa. Astia pidettävä tiukasti kiinni.



A Thermo Fisher Scientific Brand

Code	Statement
P405	Säilytä lukitussa paikassa.
P406	Säilytä korroosionkestävässä astiassa, jossa on korroosionkestävä sisäkerros.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

VAARA
VAROITUS
HUOMIO/VAROITUS
Kontrolliliuos sisältää ≤
Kalibraattoriliuos sisältää ≤
Kalibraattori- ja kontrolliliuokset sisältävät ≤
Reagenssiliuos sisältää ≤
Määritysliuos sisältää ≤
Immunomääritysliuos sisältää ≤
sisältää ≤

naudan seerumin albumiini (BSA)
natriumatsidi
Ihmisen seerumi (HSA)
IgM-immunoseerumit (vuohi)
IgM-immunoseerumi (vuohi)
Sinkkisulfaatti
VAARA: DOA TOTAL sisältää ≤2 % naudan seerumin albumiinia (BSA).
VAARA: T-Marker sisältää ≤0,2 % naudan seerumin albumiinia (BSA).

Jauhereagenssi sisältää ≤ massaprosenttia
Nestereagenssi sisältää ≤ %
<b>VAARA:</b> Jauhereagenssi sisältää ≤56 massaprosenttia naudan seerumin albumiinia (BSA) ja ≤2 massaprosenttia natriumatsidia. Nestereagenssi sisältää ≤1,0 % naudan seerumin albumiinia (BSA) ja ≤0,3 % natriumatsidia.
<b>VAARA:</b> Jauhereagenssi sisältää ≤55 massaprosenttia naudan seerumin albumiinia (BSA). Nestereagenssi sisältää ≤0,75 % naudan seerumia. Kalibraattoriliuos sisältää ≤18 % BSA:ta. CEDIA® Cyclosporine PLUS sisältää ≤0,13 % natriumatsidia.

Legal Entity: **Microgenics Corporation**

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 20/50

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

French [FR]

Code	Statement
H272	Peut augmenter l'intensité du feu ; oxydant.
H290	Peut être corrosif pour les métaux.
H314	Provoque de graves brûlures de la peau et des lésions oculaires.
H315	Provoque des irritations cutanées.
H317	Peut provoquer une allergie cutanée.
H318	Provoque des lésions oculaires graves.
H319	Provoque une sévère irritation des yeux.
H334	Peut provoquer des symptômes allergiques ou d'asthme ou des difficultés respiratoires par inhalation.
H412	Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets à long terme.
EUH032	Au contact d'un acide, dégage un gaz très毒ique.
P210	Garder à l'écart des étincelles/de la chaleur/des flammes vives/des surfaces chaudes. Ne pas fumer !
P220	Tenir à l'écart des vêtements/des matières combustibles.
P221	Prendre les mesures appropriées pour éviter tout mélange avec des matières combustibles.
P233	Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
P234	Conserver uniquement dans le récipient d'origine.
P260	Ne pas respirer les gaz/vapeurs/aérosols.
	Ne pas respirer de poussière/fumées/gaz/buée/vapeur/vaporisation.
P261	Éviter de respirer les gaz ou vapeurs.
	Éviter d'inhaler de la poussière/buée/vapeurs/vaporisation.
P264	Se laver soigneusement les mains après manipulation.
P272	Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail.
P273	Éviter le rejet dans l'environnement.
P280	Porter des gants de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.
	Porter des gants/vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.
P285	Lorsque la ventilation du local est insuffisante, porter un équipement de protection respiratoire.
P301	EN CAS D'INGESTION : rincer la bouche. NE PAS faire vomir.
P302	En cas de contact avec la peau : laver abondamment à l'eau et au savon.
P303	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) : enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.

Code	Statement
P304	EN CAS D'INHALATION : s'il y a difficulté à respirer, transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer.
P305	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Au cas où la victime porterait des lentilles de contact, les enlever si les conditions le permettent. Poursuivre le rinçage.
	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes.
P310	Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.
P311	En cas de symptômes respiratoires : appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.
P313	En cas d'irritation ou d'éruption cutanée : consulter un médecin.
	En cas d'irritation cutanée : consulter un médecin.
P321	Traitement spécifique (voir les informations de premiers soins sur l'étiquette du produit et/ou la section 4 de la fiche de sécurité de produit).
P330	EN CAS D'INGESTION : rincer la bouche. NE PAS faire vomir.
P331	EN CAS D'INGESTION : rincer la bouche. NE PAS faire vomir.
P333	En cas d'irritation ou d'éruption cutanée : consulter un médecin.
P337	Si l'irritation oculaire persiste : consulter un médecin.
P340	EN CAS D'INHALATION : s'il y a difficulté à respirer, transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer.
P341	EN CAS D'INHALATION : s'il y a difficulté à respirer, transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer.
P342	En cas de symptômes respiratoires : appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.
P351	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes.
P352	En cas de contact avec la peau : laver abondamment à l'eau et au savon.
P353	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) : enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.
P358	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes.
P361	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) : enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.
P362	Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.



A Thermo Fisher Scientific Brand

Code	Statement
P363	Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.
P370	En cas d'incendie : Utiliser de l'eau pulvérisée (brouillard), de la mousse, de la poudre sèche ou du dioxyde de carbone pour éteindre le feu.
P390	Absorber toute substance répandue pour éviter qu'elle attaque les matériaux environnants.
P403	Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.

Code	Statement
P405	Garder sous clef.
P406	Stocker dans un récipient résistant à la corrosion avec doublure intérieure résistant à la corrosion.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

DANGER
AVERTISSEMENT
ATTENTION/AVERTISSEMENT
Le contrôle contient ≤
Le calibrateur contient ≤
Le calibrateur et le contrôle contiennent ≤
Le réactif contient ≤
Le dosage contient ≤
Le dosage immunologique contient ≤
contient ≤

albumine bovine (AB)
azoture de sodium
Sérum humain (HSA)
Antisérum IgM (chèvre)
Sérum (chèvre) Antisérum IgM
Sulfate de zinc
DANGER : Le contrôle DOA TOTAL contient ≤ 2 % d'albumine bovine (AB).
DANGER : Le contrôle T-Marker contient ≤0,2 % d'albumine bovine (AB).

Le réactif sous forme de poudre contient ≤ % en poids
Le réactif liquide contient ≤ %
<b>DANGER</b> : Le réactif sous forme de poudre contient ≤56 % en poids d'albumine bovine (AB) et ≤2 % en poids d'azoture de sodium. Le réactif liquide contient ≤1,0 % d'albumine bovine (AB) et ≤0,3 % d'azoture de sodium.
<b>DANGER</b> : Le réactif sous forme de poudre contient ≤55 % d'albumine bovine (AB). Le réactif liquide contient ≤0,75 % d'albumine bovine (AB). Le calibrateur contient ≤18 % d'albumine bovine (AB). Le CEDIA® Cyclosporine PLUS contient ≤0,13 % d'azoture de sodium.

Legal Entity: **Microgenics Corporation**

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 22/50

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

Hungarian [HU]

Code	Statement
H272	Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású.
H290	Fémekre korrozív hatású lehet.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H334	Belélegezve allergiás vagy asztmás tüneteket, és nehéz légzést okozhat.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EUH032	Savval érintkezve nagyon mérgező gázok képződnek.
P210	Hőtől/szíkrától/nyílt lángtól/forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P220	Ruhától/éghető anyagtól távol tartandó/tárolandó.
P221	Minden óvintézkedést meg kell tenni, hogy ne keveredjen éghető anyagokkal.
P233	Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.
P234	Az eredeti edényben tartandó.
P260	A köd/gőzök/permet belélegzése tilos.
	Kerüljük a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.
P261	Kerülje a köd vagy gőzök belélegzését.
	Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.
P264	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
P272	Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.
P273	Kerülni kell az anyagnak a kömyezetbe való kijutását.
P280	Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P285	Nem megfelelő szellőzés esetén légzésvédelem kötelező.
P301	LENYELÉS ESETÉN: A szájat ki kell öblíteni. TILOS hánynatni.
P302	Ha bőrre kerül: Bő szappanos vízzel le kell mosni.
P303	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani/le kell vetni. A bőrt vízzel/zuhanyozással le kell öblíteni.

Code	Statement
P304	<b>BELÉLEGZÉS ESETÉN:</b> Ha a sérült légzési nehézséget mutat, az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305	<b>SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:</b> Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. <b>SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:</b> Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310	Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
P311	Légzési problémák esetén: forduljon <b>TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ</b> vagy orvoshoz.
P313	Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.
	Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P321	Szakellátás (lásd az elsősegélyre vonatkozó információkat a termék címkején és/vagy a biztonsági adatlap 4. szakaszában).
P330	LENYELÉS ESETÉN: A szájat ki kell öblíteni. TILOS hánynatni.
P331	LENYELÉS ESETÉN: A szájat ki kell öblíteni. TILOS hánynatni.
P333	Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P337	Ha a szemirritáció nem műlik el: orvosi ellátást kell kérni.
P340	<b>BELÉLEGZÉS ESETÉN:</b> Ha a sérült légzési nehézséget mutat, az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P341	<b>BELÉLEGZÉS ESETÉN:</b> Ha a sérült légzési nehézséget mutat, az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P342	Légzési problémák esetén: forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
P351	<b>SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:</b> Több percig tartó óvatos öblítés vízzel.
P352	Ha bőrre kerül: Bő szappanos vízzel le kell mosni.
P353	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani/le kell vetni. A bőrt vízzel/zuhanyozással le kell öblíteni.
P358	<b>SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:</b> Több percig tartó óvatos öblítés vízzel.
P361	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani/le kell vetni. A bőrt vízzel/zuhanyozással le kell öblíteni.
P362	A szennyezett ruhát le kell vetni és az újból használat előtt ki kell mosni.



A Thermo Fisher Scientific Brand

Code	Statement
P363	A szennyezett ruhát újból használat előtt ki kell mosni.
P370	Tűz esetén: az oltáshoz vízpermet (kód), száraz hab vagy szén-dioxid használandó.
P390	A kiömlött anyagot fel kell itatni a körülvevő anyagok károsodásának megelőzése érdekében.
P403	Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezártva tartandó.

Code	Statement
P405	Elzárva tárolandó.
P406	Korróziónak ellenálló és saválló bélésű edényben tárolandó.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

VESZÉLY
FIGYELEM
VIGYÁZAT/FIGYELEM
Kontrollanyag tartalma ≤
Hitelesítőanyag tartalma ≤
Hitelesítőanyag és kontrollanyag tartalma ≤
Reagens tartalma ≤
Vizsgálat tartalma ≤
Immunvizsgálat tartalma ≤
tartalma ≤

szarvasmarha szérum-albumin (bovine serum albumin, BSA)
nátrium-azid
Emberi szérum (HSA)
IgM Antisera (kecske)
IgM Antisera (kecske) szérum
Cink-szulfát
<b>VESZÉLY:</b> A DOA ÖSSZESEN ≤2% szarvasmarha szérum-albumint (bovine serum albumin, BSA) tartalmaz.
<b>VESZÉLY:</b> A T-Marker ≤0,2% szarvasmarha szérum-albumint (bovine serum albumin, BSA) tartalmaz.

Reagens tartalma ≤ % w/w
Folyékony reagens tartalma ≤ %
<b>VESZÉLY:</b> A por alapú reagens ≤56% w/w szarvasmarha szérum-albumint (BSA) és ≤2% w/w nátrium-azidot tartalmaz. A folyékony reagens ≤1,0% szarvasmarha szérum-albumint (BSA) és ≤0,3% nátrium-azidot tartalmaz.
<b>VESZÉLY:</b> A por alapú reagens ≤ 55% w/w szarvasmarha szérum-albumint (BSA) tartalmaz. A folyékony reagens ≤0,75% szarvasmarha szérumot tartalmaz. Hitelesítőanyag tartalma ≤18% BSA. A CEDIA® Cyclosporine PLUS ≤0,13% nátrium-azidot tartalmaz.

Legal Entity: **Microgenics Corporation**

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 24/50

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

Italian [IT]

Code	Statement
H272	Potrebbe intensificare l'incendio; ossidante.
H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H334	Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH032	A contatto con acidi libera gas molto tossici.
P210	Tenere lontano da fonti di calore, scintille, fiamme libere e superfici riscaldate - Non fumare.
P220	Tenere/conservare lontano da vestiti e materiali combustibili.
P221	Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare il mescolamento con i combustibili.
P233	Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.
P234	Conservare soltanto nel contenitore originale.
P260	Non respirare la polvere/i vapori/gli aerosoli.
	Non respirare polveri, fumi, gas, nubi, vapori e spray.
P261	Evitare di respirare la polvere o i vapori.
	Non respirare polveri, nubi, vapori e spray.
P264	Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.
P272	Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.
P273	Non disperdere nell'ambiente.
P280	Indossare guanti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
	Indossare guanti e indumenti protettivi, nonché protezioni per gli occhi e il viso.
P285	In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.
P301	IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
P302	In caso di contatto con la pelle: lavare abbondantemente con acqua e sapone.
P303	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
P304	<b>IN CASO DI INALAZIONE:</b> se la respirazione è difficile, trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

Code	Statement
P305	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti.
	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente con acqua per molti minuti. Se si indossano lenti a contatto di facile rimozione, toglierle. Continuare a risciacquare.
P310	Contattare immediatamente un CENTRO ANTIQUELLI o un medico.
P311	In caso di sintomi respiratori: contattare un CENTRO ANTIQUELLI o un medico.
P313	In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.
	Se compaiono irritazioni cutanee: consultare un medico.
P321	Trattamento specifico (vedere le informazioni di pronto soccorso sull'etichetta del prodotto e/o la sezione 4 della scheda di sicurezza).
P330	IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
P331	IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
P333	In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.
P337	Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
P340	IN CASO DI INALAZIONE: se la respirazione è difficile, trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
P341	IN CASO DI INALAZIONE: se la respirazione è difficile, trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
P342	In caso di sintomi respiratori: contattare un CENTRO ANTIQUELLI o un medico.
P351	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti.
P352	In caso di contatto con la pelle: lavare abbondantemente con acqua e sapone.
P353	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
P358	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti.
P361	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
P362	Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indosserli nuovamente.
P363	Lavare gli indumenti contaminati prima di indosserli nuovamente.



A Thermo Fisher Scientific Brand

Code	Statement
P370	In caso di incendio: utilizzare estintori a spruzzo, a schiuma, a polvere secca o ad anidride carbonica.
P390	Assorbire la fuoriuscita per evitare danni materiali.
P403	Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.
P405	Conservare sotto chiave.
P406	Conservare in recipiente resistente alla corrosione/provvisto di rivestimento interno resistente.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

PERICOLO
AVVERTENZA
ATTENZIONE/AVVERTENZA
Il controllo contiene ≤
Il calibratore contiene ≤
Il calibratore e il controllo contengono ≤
Il reagente contiene ≤
Il dosaggio contiene ≤
L'immunodosaggio contiene ≤
contiene ≤

Albumina sierica bovina (BSA)
sodio azide
Siero umano (HSA)
IgM Antisiero (da capra)
Siero IgM Antisiero (da capra)
Solfato di zinco
PERICOLO: il controllo DOA TOTAL contiene ≤ 2% di albumina sierica bovina (BSA).
PERICOLO: il controllo T-Marker contiene ≤ 0,2% di albumina sierica bovina (BSA).

Il reagente in polvere contiene ≤ % p/p
Il reagente liquido contiene ≤ %
<b>PERICOLO:</b> il reagente in polvere contiene ≤ 56% p/p di albumina sierica bovina (BSA) e ≤ 2% p/p di sodio azide. Il reagente liquido contiene ≤ 1,0% p/p di albumina sierica bovina (BSA) e ≤ 0,3% p/p di sodio azide.
<b>PERICOLO:</b> il reagente in polvere contiene ≤ 55% p/p di albumina sierica bovina (BSA). Il reagente liquido contiene ≤ 0,75% di siero bovino. Il calibratore contiene ≤ 18% di BSA. Il dosaggio PLUS di ciclosporina CEDIA® contiene ≤ 0,13% di sodio azide.

Legal Entity: **Microgenics Corporation**

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 26/50

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

Japanese [JA]

Code	Statement
H272	火災を拡大する可能性があります。酸化剤。
H290	金属が腐食するおそれ
H314	重度の火傷や眼の損傷
H315	皮膚刺激
H317	アレルギー性皮膚反応を引き起こすおそれ
H318	重度の眼の損傷
H319	強い眼刺激
H334	吸入すると、アレルギー症状、ぜんそく症状、または呼吸困難を起こすおそれ
H412	長期的影響により水生生物に有害
EUH032	酸に接触すると非常に有毒なガスが発生
P210	熱/火花/裸火/に高温表面に近づけないでください -喫煙はしないでください。
P220	衣類や可燃性材料から離して保管すること。
P221	可燃性物質と混合しなように予防措置を講じてください。
P233	換気の良い場所で保存すること。容器はしっかりと閉めておくこと。
P234	他の容器に移し替えないこと。
P260	ミスト、蒸気、スプレーを吸入しないこと。
	粉じん、煙、ガス、ミスト、蒸気、またはスプレーを吸入しないこと。
P261	Avoid breathing mist or vapor.
	粉じん、ミスト、蒸気、またはスプレーの吸入を避けること。
P264	取り扱い後は手をよく洗うこと。
P272	汚染された作業着を作業場から出さないこと。
P273	環境への放出を避けること。
P280	保護手袋、保護眼鏡、保護面を着用すること。
	保護手袋、保護衣、保護眼鏡、保護面を着用すること。
P285	換気が不十分な場合は、呼吸器保護具を着用すること。
P301	飲み込んだ場合:口をすすぐこと。無理に吐かせないこと。
P302	皮膚に付着した場合:多量の石鹼と水で洗うこと。
P303	皮膚(または髪)に付着した場合:汚染されたすべての衣類を直ちに脱ぐこと。皮膚を水/シャワーで洗うこと。
P304	吸入した場合:呼吸が困難な場合は、空気の新鮮な場所に移し、呼吸しやすい姿勢で休息させること。

Code	Statement
P305	眼に入った場合:水で数分間注意深く洗うこと。 眼に入った場合:水で数分間注意深く洗うこと。 コンタクトレンズを装着していて、簡単に行える場合は外すこと。継続的にすすいでください。
P310	直ちに日本中毒情報センターまたは医師に連絡すること。
P311	呼吸器症状が現れた場合:日本中毒情報センターまたは医師に連絡すること。
P313	皮膚刺激または発疹が現れた場合:医師の助言または診察を受けること。
	皮膚刺激が現れた場合:医師の助言または診察を受けること。
P321	特別な治療が必要である(製品のラベルまたはSDSのセクション4の応急処置情報を参照すること)。
P330	飲み込んだ場合:口をすすぐこと。無理に吐かせないこと。
P331	飲み込んだ場合:口をすすぐこと。無理に吐かせないこと。
P333	皮膚刺激または発疹が現れた場合:医師の助言または診察を受けること。
P337	眼の刺激が続く場合:医師の助言または診察を受けること。
P340	吸入した場合:呼吸が困難な場合は、空気の新鮮な場所に移し、呼吸しやすい姿勢で休息させること。
P341	吸入した場合:呼吸が困難な場合は、空気の新鮮な場所に移し、呼吸しやすい姿勢で休息させること。
P342	呼吸器症状が現れた場合:日本中毒情報センターまたは医師に連絡すること。
P351	眼に入った場合:水で数分間注意深く洗うこと。
P352	皮膚に付着した場合:多量の石鹼と水で洗うこと。
P353	皮膚(または髪)に付着した場合:汚染されたすべての衣類を直ちに脱ぐこと。皮膚を水/シャワーで洗うこと。
P358	眼に入った場合:水で数分間注意深く洗うこと。
P361	皮膚(または髪)に付着した場合:汚染されたすべての衣類を直ちに脱ぐこと。皮膚を水/シャワーで洗うこと。
P362	汚染された衣類を脱ぎ、再使用する場合は洗濯をすること。
P363	汚染された衣類を再使用する場合には洗濯をすること。
P370	火災が発生した場合:ウォータースプレー(噴霧)、泡消火剤、粉末消火剤、または炭酸ガスを使用して消火してください。



A Thermo Fisher Scientific Brand

Code	Statement
P390	物的被害を防止するために流出したものを吸い取ること。
P403	換気の良い場所で保存すること。容器はしっかりと閉めておくこと。
P405	施錠して保管すること。
P406	耐性内張りがある耐腐食性の容器に保管すること。
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

危険
警告
注意/警告
対照含有量: ≤
キャリブレータ含有量: ≤
キャリブレータおよび対照の含有量: ≤
試薬含有量: ≤
アッセイ含有量: ≤
イムノアッセイ含有量: ≤
含有量: ≤

ウシアルブミン血清 (BSA)
アジ化ナトリウム
ヒト血清 (HSA)
IgM 抗血清 (ヤギ)
IgM 抗血清 (ヤギ) 血清
硫酸亜鉛
危険: DOA TOTAL 対照は 2% 以下のウシアルブミン血清 (BSA) を含有しています。
危険: T マーカー 対照は 0.2% 以下のウシアルブミン血清 (BSA) を含有しています。

粉末試薬含有量: ≤ % w/w
液状試薬含有量: ≤ %
<b>危険:</b> 粉末試薬含有量: ≤56% w/w のウシアルブミン血清 (BSA) および ≤2% w/w のアジ化ナトリウムあり/なし。液状試薬含有量: ≤1.0% のウシアルブミン血清 (BSA) および ≤0.3% のアジ化ナトリウム。
<b>危険:</b> 粉末試薬含有量: ≤55% w/w のウシアルブミン血清 (BSA)。液状試薬含有量: ≤0.75% のウン血清。キャリブレータ含有量: ≤18% の BSA。CEDIA® Cyclosporine PLUS は、アジ化ナトリウム (≤0.13%) を含有しています。

Legal Entity: Microgenics Corporation

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 28/50

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

## Lithuanian [LT]

Code	Statement
H272	Gali sustiprinti ugnį; oksidatorius.
H290	Gali ėsdinti metalus.
H314	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H315	Dirgina odą.
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H319	Sukelia smarkū akių dirginimą.
H334	Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba apsunkinti kvėpavimą.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaičius pakitimų.
EUH032	Kontaktuodama su rūgštimis išskiria labai toksiškas dujas.
P210	Laikyti toliau nuo karščio / kibirkščių / atviros liepsnos / karštų paviršių. Draudžiama rūkyti.
P220	Laikyti / saugoti toliau nuo drabužių / degių medžiagų.
P221	Imtis visų priemonių, kad neatsidurtų šalia degių daiktų.
P233	Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Talpyklą laikyti sandariai uždaryta.
P234	Laikyti tik originalioje talpykloje.
P260	Neįkvėpti rūko/garų/aerozolio.
	Neįkvėpti dulkių / dūmų / dujų / rūko / garų / aerozolio.
P261	Stengtis neįkvėpti rūko ar garų.
	Stengtis neįkvėpti dulkių / rūko / garų / aerozolio.
P264	Po naudojimo kruopščiai nuplauti rankas.
P272	Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietas.
P273	Saugoti, kad nepaktektų į aplinką.
P280	Mūvėti apsaugines pirštines/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
	Mūvėti apsaugines pirštines / dévėti apsauginę aprangą / naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
P285	Esant nepakankamam vėdinimui, naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemones.
P301	PRARIJUS: išskalauti burną. NESKATINTI vėmimo.
P302	Patekus ant odos: plauti dideliu kiekiu muilo ir vandens.
P303	PATEKUS ANT ODOS (arba plauku): nedelsiant nuvilkti/pašalinti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu/čiurkšle.
P304	ĮKVĒPUS: jeigu nukentėjusiam sunku kvėpuoti,

Code	Statement
P305	išnešti jį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėties, leidžianti laisvai kvėpuoti.
	PATEKUS   AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes.
P310	PATEKUS   AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išsiimti kontaktinius lešius, jei jie yra ir jei tai lengva padaryti. Toliau plauti.
P311	Nedelsiant skambinti į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą arba kreiptis į gydytoją.
P313	Jeigu pasireiškia respiraciniai simptomai: skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.
P321	Jeigu sudirginama oda arba ją išberia: kreiptis į gydytoją.
P330	PRARIJUS: išskalauti burną. NESKATINTI vėmimo.
P331	PRARIJUS: išskalauti burną. NESKATINTI vėmimo.
P333	Jeigu sudirginama oda arba ją išberia: kreiptis į gydytoją.
P337	Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
P340	ĮKVĒPUS: jeigu nukentėjusiam sunku kvėpuoti, išnešti jį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėties, leidžianti laisvai kvėpuoti.
P341	ĮKVĒPUS: jeigu nukentėjusiam sunku kvėpuoti, išnešti jį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėties, leidžianti laisvai kvėpuoti.
P342	Jeigu pasireiškia respiraciniai simptomai: skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.
P351	PATEKUS   AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes.
P352	Patekus ant odos: plauti dideliu kiekiu muilo ir vandens.
P353	PATEKUS ANT ODOS (arba plauku): nedelsiant nuvilkti/pašalinti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu/čiurkšle.
P358	PATEKUS   AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes.
P361	PATEKUS ANT ODOS (arba plauku): nedelsiant nuvilkti/pašalinti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu/čiurkšle.
P362	Nusivilkti užterštus drabužius ir išskalbtį prieš vėl juos apsivelkant.
P363	Užterštus drabužius išskalbtį prieš vėl juos apsivelkant.
P370	Kilus ugniai: gesinti purškiant vandeniu (migla), naudojant putas, sausus miltelius arba anglies dioksida.
P390	Absorbuoti išsiliejusią medžiagą, siekiant išvengti materialinės žalos.



A Thermo Fisher Scientific Brand

Code	Statement
P403	Laikyti gerai védinamoje vietoje. Talpyklą laikyti sandariai uždarytą.
P405	Laikyti užrakintą.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

PAVOJUS
SPĖJIMAS
DĒMESIO/ SPĒJIMAS
Kontrolinėje medžiagoje yra ≤
Kalibratoriuje yra ≤
Kalibratoriuje ir kontrolinėje medžiagoje yra ≤
Reagente yra ≤
Tyrime yra ≤
Imunologiniame tyrime yra ≤
yra ≤

jaučio serumo albuminas (BSA)
natrio azidas
Žmogaus serumas (HSA)
IgM antiserumai (ožkos)
IgM antiserumų (ožkos) serumas
Cinko sulfatas
PAVOJUS: „DOA TOTAL“ kontrolinėje medžiagoje yra ≤ 2 % jaučio serumo albumino (BSA).
PAVOJUS: „T-Marker“ yra ≤ 0,2 % jaučio serumo albumino (BSA).

Reagento milteliuose yra ≤ % viso svorio
Skystame reagente yra ≤ %
<b>PAVOJUS:</b> reagento milteliuose jaučio serumo albuminas (BSA) sudaro ≤56 % viso svorio, o natrio azidas sudaro ≤2 % viso svorio. Skystame reagente jaučio serumo albuminas (BSA) sudaro ≤1,0 % viso svorio, o natrio azidas sudaro ≤0,3 % viso svorio.
<b>PAVOJUS:</b> reagento milteliuose jaučio serumo albuminas (BSA) sudaro ≤55 % viso svorio. Skystame reagente yra ≤ 0,75 % jaučio serumo. Kalibratoriuje yra ≤18 % BSA. „CEDIA® Cyclosporine PLUS“ yra ≤0,13 % natrio azido.

Legal Entity: **Microgenics Corporation**

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 30/50

## Hazard/Precautionary Statements & Codes

Dutch [NL]

Code	Statement
H272	Kan brand intensificeren; oxidatiemiddel.
H290	Kan bijtend zijn voor metalen.
H314	Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogbeschadiging.
H315	Veroorzaakt huidirritatie.
H317	Kan een allergische huidreactie veroorzaken.
H318	Veroorzaakt ernstige oogbeschadiging.
H319	Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
H334	Kan bij inademing allergie- of astmasymptomen of ademhalingsmoeilijkheden veroorzaken.
H412	Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.
EUH032	Vormt zeer giftige gassen in contact met zuren.
P210	Houd uit de buurt van hitte/vonken/open vuur/hete oppervlakken - Verboden te roken.
P220	Houd uit de buurt van kleding/brandbaar materiaal.
P221	Neem voorzorgsmaatregelen om vermenging met brandbaar materiaal te voorkomen.
P233	Opslaan in een goed geventileerde ruimte. Houd de container goed gesloten.
P234	Uitsluitend in de oorspronkelijke verpakking bewaren.
P260	Inademing van nevel/damp/sputinnevel vermijden.
	Geen stof/rook/gas/nevel/damp/sputinnevel inademen.
P261	Inademing van nevel of damp vermijden.
	Voorkom inademing van stof/nevel/damp/sputinnevel.
P264	Handen grondig wassen na gebruik.
P272	Verontreinigde werkkleding mag de werkruimte niet verlaten.
P273	Voorkom lozing in het milieu.
P280	Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oog- en gelaatsbescherming dragen.
	Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen.
P285	Bij ontoereikende ventilatie een geschikte adembescherming dragen.
P301	NA INSLIKKEN: Mond met water spoelen. NIET het braken opwekken.
P302	Bij contact met de huid: Met veel water en zeep wassen.
P303	BIJ CONTACT MET DE HUID (of haar): Verontreinigde kleding onmiddellijk verwijderen/uittrekken. Huid met water afspoelen/afdouchen.
P304	<b>NA INADEMING:</b> Bij ademhalingsmoeilijkheden het slachtoffer in de frisse lucht brengen en laten rusten in een houding die het ademen vergemakkelijkt.

Code	Statement
P305	BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig spoelen met water gedurende een aantal minuten. Verwijder contactlenzen als u deze draagt en als dit gemakkelijk kan worden gedaan. Ga door met spoelen.
	BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten.
P310	Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.
P311	Bij ademhalingssymptomen: Een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.
P313	Bij huidirritatie of uitslag: Een arts raadplegen.
	Bij huidirritatie: Een arts raadplegen.
P321	Specifieke behandeling (zie EHBO-informatie op het productlabel en/of sectie 4 van het VIB).
P330	NA INSLIKKEN: Mond met water spoelen. NIET het braken opwekken.
P331	NA INSLIKKEN: Mond met water spoelen. NIET het braken opwekken.
P333	Bij huidirritatie of uitslag: Een arts raadplegen.
P337	Bij aanhoudende oogirritatie: Een arts raadplegen.
P340	NA INADEMING: Bij ademhalingsmoeilijkheden het slachtoffer in de frisse lucht brengen en laten rusten in een houding die het ademen vergemakkelijkt.
P341	NA INADEMING: Bij ademhalingsmoeilijkheden het slachtoffer in de frisse lucht brengen en laten rusten in een houding die het ademen vergemakkelijkt.
P342	Bij ademhalingssymptomen: Een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.
P351	BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten.
P352	Bij contact met de huid: Met veel water en zeep wassen.
P353	BIJ CONTACT MET DE HUID (of haar): Verontreinigde kleding onmiddellijk verwijderen/ uittrekken. Huid met water afspoelen/afdouchen.
P358	BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten.
P361	BIJ CONTACT MET DE HUID (of haar): Verontreinigde kleding onmiddellijk verwijderen/ uittrekken. Huid met water afspoelen/afdouchen.
P362	Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.
P363	Verontreinigde kleding wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.
P370	Bij brand: Gebruik waternevel, schuim, poeder of kooldioxide om te blussen.
P390	Gelekte/gemorste stof opnemen om materiële schade te vermijden.
P403	Opslaan in een goed geventileerde ruimte. Houd de container goed gesloten.



A Thermo Fisher Scientific Brand

Code	Statement
P405	Achter slot bewaren.
P406	In corrosiebestendige houder met corrosiebestendige binnenbekleding bewaren.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

GEVAAR
WAARSCHUWING
LET OP/WAARSCHUWING
Controle bevat ≤
Kalibrator bevat ≤
Kalibrator en controle bevatten ≤
Reagens bevat ≤
Assay bevat ≤
Immunoassay bevat ≤
bevat ≤

runderalbumine (BSA)
natriumazide
Menselijke serumalbumine (HSA)
IgM-antisera (geit)
IgM-antisera (geit) serum
Zinksulfaat
GEVAAR: DOA TOTAL bevat ≤2 % runderalbumine (BSA).
GEVAAR: T-Marker bevat ≤0,2 % runderalbumine (BSA).

Poederreagens bevat ≤ % w/w
Vloeibare reagens bevat ≤ %
<b>GEVAAR:</b> Poederreagens bevat ≤56% w/w bovienne serumalbumine (BSA) en ≤2% w/w natriumazide. Vloeibare reagens bevat ≤1,0% bovienne serumalbumine (BSA) en ≤0,3% natriumazide.
<b>GEVAAR:</b> Poederreagens bevat ≤55% w/w bovienne serumalbumine (BSA). Vloeibare reagens bevat ≤0,75% bovienne serum. Kalibrator bevat ≤18% BSA. CEDIA® Cyclosporine PLUS bevat ≤0,13% natriumazide.

Legal Entity: **Microgenics Corporation**

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 32/50



A Thermo Fisher Scientific Brand

## Hazard/Precautionary Statements & Codes

### Norwegian [NO]

Code	Statement
H272	Kan gjøre ild sterkere - oksidering.
H290	Kan være etsende for metaller.
H314	Gir alvorlige etseskader på hud og øyne.
H315	Forårsaker hudirritasjon.
H317	Kan utløse en allergisk hudreaksjon.
H318	Gir alvorlig øyeskade.
H319	Gir alvorlig øyeirritasjon.
H334	Kan gi allergi eller astmasymptomer eller pustevansker ved innånding.
H412	Skadelig, med langtidsvirkning, for liv i vann.
EUH032	Ved kontakt med syre utvikles meget giftig gass.
P210	Hold borte fra varme/gnister/åpne flammer/varme overflater - røyking forbudt.
P220	Holde borte fra klær og lettantennelige materialer.
P221	Ta forholdsregler for å unngå å blande med brennbare materialer.
P233	Oppbevares på et godt ventilert sted. Hold beholderen tett lukket.
P234	Oppbevares bare i originalbeholder.
P260	Ikke innånd tåke/damp/aerosoler.
	Unngå å puste inn støv/damp/gass/tåke/damp/spray.
P261	Unngå innånding av tåke/damp.
	Unngå å puste inn støv/tåke/damp/sprut.
P264	Vask hendene grundig etter bruk.
P272	Tilsølte arbeidsklær må ikke fjernes fra arbeidsplassen.
P273	Unngå utslip til miljøet.
P280	Benytt vernehansker/vernebriller/ansiktsskjerm.
	Bruk vernehansker/vernekjær/vernebriller/ansiktsvern.
P285	Ved utilstrekkelig ventilasjon skal åndedrettsvern benyttes.
P301	VED SVELGING: Skyll munnen. IKKE framkall brekning.
P302	VED HUDKONTAKT: Vask med mye såpe og vann.
P303	VED HUDKONTAKT (eller håret): Tilsølte klær må fjernes straks. Skyll/dusj huden med vann.
P304	<b>VED INNÅNDING:</b> Hvis det blir tungt å puste, skal offeret bæres ut i frisk luft og legges i en hvilestilling som gjør det komfortabelt å puste.
P305	VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter.
	VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser hvis dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skyllingen.

Code	Statement
P310	Kontakt umiddelbart et GIFTINFORMASJONSSENTER eller lege.
P311	Ved symptomer i luftveiene: Kontakt et GIFTINFORMASJONSSENTER eller lege.
P313	Ved hudirritasjon eller utslett: Søk legehjelp.
	Hvis det forekommer hudirritasjon: Søk legehjelp.
P321	Særlig behandling (se førstehjelpsinformasjon på produktetiketten og/eller punkt 4 i sikkerhetsdatabladet).
P330	VED SVELGING: Skyll munnen. IKKE framkall brekning.
P331	VED SVELGING: Skyll munnen. IKKE framkall brekning.
P333	Ved hudirritasjon eller utslett: Søk legehjelp.
P337	Ved vedvarende øyeirritasjon: Søk legehjelp.
P340	VED INNÅNDING: Hvis det blir tungt å puste, skal offeret bæres ut i frisk luft og legges i en hvilestilling som gjør det komfortabelt å puste.
P341	VED INNÅNDING: Hvis det blir tungt å puste, skal offeret bæres ut i frisk luft og legges i en hvilestilling som gjør det komfortabelt å puste.
P342	Ved symptomer i luftveiene: Kontakt et GIFTINFORMASJONSSENTER eller lege.
P351	VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter.
P352	VED HUDKONTAKT: Vask med mye såpe og vann.
P353	VED HUDKONTAKT (eller håret): Tilsølte klær må fjernes straks. Skyll/dusj huden med vann.
P358	VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter.
P361	VED HUDKONTAKT (eller håret): Tilsølte klær må fjernes straks. Skyll/dusj huden med vann.
P362	Tilsølte klær må fjernes og vaskes før de brukes på nytt.
P363	Tilsølte klær må vaskes før de brukes på nytt.
P370	Ved brann: Bruk vannspray (tåke), skum, tørt pulver eller karbondioksid til slukking.
P390	Absorber spill for å hindre materiell skade.
P403	Oppbevares på et godt ventilert sted. Hold beholderen tett lukket.
P405	Oppbevares innelåst.
P406	Oppbevares i korrosjonsbestandig beholder med korrosjonsbestandig indre belegg.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

Legal Entity: Microgenics Corporation

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 33/50



A Thermo Fisher Scientific Brand

FARE
ADVARSEL
FORSIKTIG/ADVARSEL
Kontrollen inneholder ≤
Kalibratoren inneholder ≤
Kalibratoren og kontrollen inneholder ≤
Reagensen inneholder ≤
Analysen inneholder ≤
Immunanalysen inneholder ≤
inneholder ≤

bovint albuminserum (BSA)
natriumazid
Humant serum (HSA)
IgM-antisera (geit)
IgM-antisera (geit), serum
Sinksulfat
<b>FARE:</b> DOA TOTAL-kontroll inneholder ≤2 % bovint albuminserum (BSA).
<b>FARE:</b> T-Marker inneholder ≤0,2 % bovint albuminserum (BSA).

<b>Pulverreagens inneholder ≤ % w/w</b>
<b>Væskereagens inneholder ≤ %</b>
<b>FARE:</b> Pulverreagens inneholder ≤56% w/w bovint albuminserum (BSA) og ≤2% w/w natriumazid. Væskereagens inneholder ≤1.0% bovint albuminserum (BSA) og ≤0.3% natriumazid.
<b>FARE:</b> Pulverreagens inneholder ≤55% w/w bovint albuminserum (BSA). Væskereagens inneholder ≤0.75% bovint serum. Kalibratoren inneholder ≤18% BSA. CEDIA® Cyclosporine PLUS inneholder ≤0.13% natriumazid.

Legal Entity: **Microgenics Corporation**

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 34/50

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

## Polish [PL]

Code	Statement
H272	Yangını şiddetlendirebilir; oksitleyici.
H290	Metaller için aşındırıcı olabilir.
H314	Ciddi cilt yanmalarına ve göz hasarına neden olur.
H315	Ciltte tahiş neden olur.
H317	Alerjik cilt reaksiyonuna neden olabilir.
H318	Gözde ciddi hasara neden olur.
H319	Gözde ciddi tahiş neden olur.
H334	Solunması durumunda alerji veya astım semptomlarına veya nefes alma güçlüğüne neden olabilir.
H412	Akuatik yaşam üzerinde uzun süreli etkiler bırakacak şekilde zararlıdır.
EUH032	Asit ile temas son derece toksik bir gaz serbest bırakır.
P210	İsitan/kıvılcımlardan/açık alevlerden/sıcak yüzeylerden uzak tutun - Sigara içmeyin.
P220	Giysilerden/tutuşan maddelerden uzak tutun/saklayın.
P221	Tutuşan maddelerle karıştırmaktan kaçınacak önlem alın.
P233	İyi havalandırılmış bir yerde saklayın. Kabı sıkıca kapalı tutun.
P234	Yalnızca orijinal kabında saklayın.
P260	Buğlu/buhar/sprey solumayın.
	Toz/duman/gaz/buğlu/buhar/sprey solumaktan kaçının.
P261	Buğlu veya buhar solumaktan kaçının.
	Buhar/buğlu/sprey solumaktan kaçının.
P264	Çalışma sonrasında ellerinizi iyice yıkayın.
P272	Kontamine olan çalışma giysisi işyerinin dışına çıkmamalıdır.
P273	Çevreye yayılmamasını sağlayın.
P280	Koruyucu eldivenler/koruyucu gözlük/yüz koruyucu takın.
	Koruyucu kıyafet giyin, eldiven ve göz/yüz koruması takın.
P285	Yetersiz havalandırma olması durumunda solunum koruması takın.
P301	YUTULDUĞU TAKDİRDE: Ağınızı yıkayın. Kusmayı ENGELLEMEYİN.
P302	Cilde temas etmesi halinde: Bol sabun ve suyla yıkayın.
P303	CİLDE (veya saç) TEMAS ETMESİ HALİNDE: Kontamine olan tüm giysileri derhal çıkarın. Cildi suyla yıkayın/duş alın.
P304	<b>SOLUNMUŞSA:</b> Maruz kalan nefes almada zorluk çekiyorsa temiz havaya çıkarın ve nefes alması için rahat bir konumda tutun.

Code	Statement
P305	GÖZLERE TEMAS ETMESİ HALİNDE: Su ile birkaç dakika boyunca dikkatlice yıkayın.
	GÖZLERE TEMAS ETMESİ HALİNDE: Su ile birkaç dakika boyunca dikkatlice yıkayın. Kontakt lens varsa ve çıkartması kolaysa çıkartın. Durulamaya devam edin.
P310	Derhal bir Zehir Merkezini veya doktoru/hekimi arayın.
P311	Solunum semptomları yaşanıysa: <b>ZEHİR MERKEZİNİ</b> veya doktoru/hekimi arayın.
P313	Ciltte tahiş veya döküntü oluşursa: Tibbi yardım/destek alın.
	Cilt tahişi oluşursa: Tibbi yardım/destek alın.
P321	Spesifik tedavi (Ürün etiketi üzerindeki İlk Yardım bilgilere ve/veya SDS'nin 4. Bölümü'ne bakın).
P330	YUTULDUĞU TAKDİRDE: Ağınızı yıkayın. Kusmayı ENGELLEMEYİN.
P331	YUTULDUĞU TAKDİRDE: Ağınızı yıkayın. Kusmayı ENGELLEMEYİN.
P333	Ciltte tahiş veya döküntü oluşursa: Tibbi yardım/destek alın.
P337	Gözde tahiş süresse: Tibbi yardım/destek alın.
P340	<b>SOLUNMUŞSA:</b> Maruz kalan nefes almada zorluk çekiyorsa temiz havaya çıkarın ve nefes alması için rahat bir konumda tutun.
P341	<b>SOLUNMUŞSA:</b> Maruz kalan nefes almada zorluk çekiyorsa temiz havaya çıkarın ve nefes alması için rahat bir konumda tutun.
P342	Solunum semptomları yaşanıysa: <b>ZEHİR MERKEZİNİ</b> veya doktoru/hekimi arayın.
P351	GÖZLERE TEMAS ETMESİ HALİNDE: Su ile birkaç dakika boyunca dikkatlice yıkayın.
P352	Cilde temas etmesi halinde: Bol sabun ve suyla yıkayın.
P353	<b>CİLDE</b> (veya saç) TEMAS ETMESİ HALİNDE: Kontamine olan tüm giysileri derhal çıkarın. Cildi suyla yıkayın/duş alın.
P358	GÖZLERE TEMAS ETMESİ HALİNDE: Su ile birkaç dakika boyunca dikkatlice yıkayın.
P361	<b>CİLDE</b> (veya saç) TEMAS ETMESİ HALİNDE: Kontamine olan tüm giysileri derhal çıkarın. Cildi suyla yıkayın/duş alın.
P362	Kontamine olan giysileri çıkarın ve yeniden kullanmadan önce yıkayın.
P363	Yeniden kullanmadan önce kontamine olan giysileri yıkayın.
P370	Yangın çıkışması halinde: Söndürme için su püskürtme (isleme), köpük, kuru toz veya karbon dioksit kullanın.
P390	Malzeme hasarını önlemek için saçılmış emdirin.



A Thermo Fisher Scientific Brand

Code	Statement
P403	İyi havalandırılmış bir yerde saklayın. Kabı sıkıca kapalı tutun.
P405	Kilitli olarak saklayın.
P406	Dirençli iç kaplamaya sahip aşınmaya dirençli kaptı saklayın.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

NIEBEZPIECZEŃSTWO
OSTRZEŻENIE
PRZESTROGA/OSTRZEŻENIE
Materiał kontrolny zawiera ≤
Kalibrator zawiera ≤
Kalibrator i materiał kontrolny zawiera ≤
Odczynnik zawiera ≤
Test zawiera ≤
Test immunologiczny zawiera ≤
zawiera ≤

albumina surowicy bydlęcej (BSA)
azydek sodu
Surowica ludzka (HSA)
Antysurowice anty-IgM (kozie)
Antysurowice anty-IgM (kozie)
Siarczan cynku
NIEBEZPIECZEŃSTWO: Materiał kontrolny DOA TOTAL zawiera ≤2% albuminy surowicy bydlęcej (BSA).
NIEBEZPIECZEŃSTWO: T-Marker zawiera ≤0,2% albuminy surowicy bydlęcej (BSA).

Odczynnik proszkowy zawiera ≤ % w/w
Odczynnik płynny zawiera ≤ %
<b>NIEBEZPIECZEŃSTWO:</b> Odczynnik proszkowy zawiera ≤56% w/w albuminy surowicy bydlęcej (BSA) i ≤2% w/w azydku sodu. Odczynnik płynny zawiera ≤1,0% albuminy surowicy bydlęcej (BSA) i ≤0,3% azydku sodu.
<b>NIEBEZPIECZEŃSTWO:</b> Odczynnik proszkowy zawiera ≤55% w/w albuminy surowicy bydlęcej (BSA). Odczynnik płynny zawiera ≤0,75% surowicy bydlęcej. Kalibrator zawiera ≤18% BSA. CEDIA® Cyclosporine PLUS zawiera ≤0,13% azydku sodu.

Legal Entity: **Microgenics Corporation**

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 36/50

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

Portuguese [PT]

Code	Statement
H272	Poderá intensificar o fogo, oxidante.
H290	Pode ser corrosivo para metais.
H314	Provoca queimaduras graves na pele e danos oculares.
H315	Provoca irritação da pele.
H317	Pode provocar uma reação alérgica cutânea.
H318	Provoca danos oculares graves.
H319	Provoca uma irritação nos olhos grave.
H334	Quando inalado, pode provocar sintomas de alergia, de asma ou dificuldades respiratórias.
H412	Prejudicial para a vida aquática com efeitos duradouros.
EUH032	O contacto com ácidos liberta gás muito tóxico.
P210	Manter afastado do calor/faísca/chama aberta/superfícies quentes - Não fumar.
P220	Manter/armazenar longe de vestuário/materiais combustíveis.
P221	Tomar todas as precauções para evitar a mistura com combustíveis.
P233	Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.
P234	Manter apenas no contentor original.
P260	Não respirar névoas/vapores/aerossóis.
	Não respirar pó/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.
P261	Evitar respirar névoas ou vapores.
	Evitar respirar pó/névoas/vapores/aerossóis.
P264	Lavar cuidadosamente as mãos após o manuseamento.
P272	A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.
P273	Evitar libertação para o meio ambiente.
P280	Usar luvas de proteção/proteção ocular/proteção facial.
	Usar luvas de proteção/roupa protetora/proteção ocular/proteção facial.
P285	Em caso de ventilação inadequada, usar proteção respiratória.
P301	EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO induzir o vômito.
P302	Se entrar em contacto com a pele: lavar com sabão e água abundantes.
P303	EM CASO DE CONTACTO COM A PELE (ou cabelo): remover/tirar imediatamente toda a roupa contaminada. Lavar a pele com água/duche.

Code	Statement
P304	EM CASO DE INALAÇÃO: em caso de dificuldade respiratória, retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração.
P305	EM CASO DE CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.
	EM CASO DE CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se as usar e for fácil fazê-lo, remover as lentes de contacto. Continuar a enxaguar.
P310	Contactar imediatamente um Centro de Informação Antivenenos ou um médico.
P311	Em caso de sintomas respiratórios: contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.
P313	Em caso de irritação cutânea ou prurido: consultar um médico.
	Em caso de irritação cutânea: consultar um médico.
P321	Tratamento específico (consulte as informações de Primeiros Socorros no rótulo do produto e/ou a Secção 4 da ficha de segurança).
P330	EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO induzir o vômito.
P331	EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO induzir o vômito.
P333	Em caso de irritação cutânea ou prurido: consultar um médico.
P337	Se a irritação nos olhos persistir: consultar um médico.
P340	EM CASO DE INALAÇÃO: em caso de dificuldade respiratória, retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração.
	EM CASO DE INALAÇÃO: em caso de dificuldade respiratória, retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração.
P341	EM CASO DE INALAÇÃO: em caso de dificuldade respiratória, retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração.
P342	Em caso de sintomas respiratórios: contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.
P351	EM CASO DE CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.
P352	Se entrar em contacto com a pele: lavar com sabão e água abundantes.
P353	EM CASO DE CONTACTO COM A PELE (ou cabelo): remover/tirar imediatamente toda a roupa contaminada. Lavar a pele com água/duche.
P358	EM CASO DE CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.
P361	EM CASO DE CONTACTO COM A PELE (ou cabelo): remover/tirar imediatamente toda a roupa contaminada. Lavar a pele com água/duche.



A Thermo Fisher Scientific Brand

Code	Statement
P362	Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
P363	Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar.
P370	Em caso de incêndio: utilizar jato de água (nevoeiro), espuma, pó seco ou dióxido de carbono para extinguir.
P390	Absorver derrames para evitar danos materiais.
P403	Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.

PERIGO
ADVERTÊNCIA
CUIDADO/ADVERTÊNCIA
O controlo contém ≤
O calibrador contém ≤
O controlo e o calibrador contém ≤
O reagente contém ≤
O ensaio contém ≤
O imunoensaio contém ≤
contém ≤

<b>soro-albumina bovina (BSA)</b>
azida de sódio
Soro humano (HSA)
IgM Antisera (cabra)
Soro IgM Antisera (cabra)
Sulfato de zinco
PERIGO: O controlo DOA TOTAL contém ≤ 2% de soro-albumina bovina (BSA).
PERIGO: O T-Marker contém ≤ 0,2% de soro-albumina bovina (BSA).

<b>O reagente em pó contém ≤ % w/w</b>
<b>O reagente líquido contém ≤ %</b>
<b>PERIGO:</b> O reagente em pó contém ≤ 56% w/w de soro-albumina bovina (BSA) e ≤ 2% w/w de azida de sódio. O reagente líquido contém ≤ 1% de soro-albumina bovina (BSA) e ≤ 0,3% de azida de sódio.
<b>PERIGO:</b> O reagente em pó contém ≤ 55% w/w de soro-albumina bovina (BSA). O reagente líquido ≤ 0,75% de soro bovino. O calibrador contém ≤ 18% de BSA. O CEDIA® Cyclosporine PLUS contém ≤ 0,13% de azida de sódio.

Legal Entity: **Microgenics Corporation**

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 38/50

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

Russian [RU]

Code	Statement
H272	Может усилить горение; окислитель.
H290	Может вызывать коррозию металла.
H314	Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждение глаз.
H315	Вызывает раздражение кожи.
H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
H318	Вызывает серьезные повреждения глаз.
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.
H334	В случае вдыхания может вызывать симптомы аллергии/астмы или затруднять дыхание.
H412	Имеет вредное воздействие на водные организмы с долговременными последствиями.
EUH032	При контакте с кислотами выделяется очень токсичный газ.
P210	Держать вдали от источников тепла, искр, открытого огня и горячих поверхностей. Не курить вблизи.
P220	Хранить вдали от одежды и горючих веществ.
P221	Придерживаться всех мер безопасности, чтобы избежать смешивания с горючими веществами.
P233	Храните в хорошо проветриваемом месте. Храните контейнер плотно закрытым.
P234	Храните только в оригинальном контейнере.
P260	Не вдыхайте взвесь/пары/брзги.
	Не вдыхать пыль, дым, газ, взвесь, пары или аэрозоль.
P261	Избегайте вдыхания капель или испарений.
	Не вдыхать пыль, взвесь, пары или аэрозоль.
P264	После работы тщательно вымойте руки.
P272	Ношение загрязненной рабочей одежды за пределами рабочего места не разрешается.
P273	Не допускайте утечки в окружающую среду.
P280	Следует надевать защитные перчатки и средства защиты глаз и лица.
	Следует надевать защитные перчатки, защитную одежду, средства защиты глаз и/или лица.
P285	В случае недостаточной вентиляции следует надевать средства защиты органов дыхания.
P301	В СЛУЧАЕ ПРОГЛАТЫВАНИЯ: прополощите ротовую полость. НЕ вызывайте рвоту.
P302	В случае попадания на кожу: смойте большим количеством мыла и воды.
P303	В СЛУЧАЕ ПОПАДАНИЯ НА КОЖУ (или волосы): немедленно снимите загрязненную одежду. Промойте кожу водой/примите душ.
P304	<b>В СЛУЧАЕ ВДЫХАНИЯ:</b> если дыхание затруднено, вынесите пострадавшего на свежий воздух и оставьте в положении, удобном для дыхания.

Code	Statement
P305	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: в течение нескольких минут тщательно промывайте водой.
	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА в течение нескольких минут тщательно промывайте водой. При наличии контактных линз снимите их (если это легко сделать) и продолжайте промывать глаза.
P310	Незамедлительно позвоните в токсикологический центр или вызовите врача.
P311	<b>В случае респираторных симптомов:</b> позвоните в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или вызовите врача.
P313	В случае раздражения кожи или сыпи: обратитесь за медицинской помощью.
	При раздражении кожи обратитесь за медицинской помощью.
P321	Специальное лечение (см. информацию об оказании первой помощи на листке-вкладыше или в разделе 4 сертификата безопасности продукции).
P330	В СЛУЧАЕ ПРОГЛАТЫВАНИЯ: прополощите ротовую полость. НЕ вызывайте рвоту.
P331	В СЛУЧАЕ ПРОГЛАТЫВАНИЯ: прополощите ротовую полость. НЕ вызывайте рвоту.
P333	В случае раздражения кожи или сыпи: обратитесь за медицинской помощью.
P337	Если раздражение глаз не проходит: обратитесь за медицинской помощью.
P340	В СЛУЧАЕ ВДЫХАНИЯ: если дыхание затруднено, вынесите пострадавшего на свежий воздух и оставьте в положении, удобном для дыхания.
P341	В СЛУЧАЕ ВДЫХАНИЯ: если дыхание затруднено, вынесите пострадавшего на свежий воздух и оставьте в положении, удобном для дыхания.
P342	В случае респираторных симптомов: позвоните в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или вызовите врача.
P351	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: в течение нескольких минут тщательно промывайте водой.
P352	В случае попадания на кожу: смойте большим количеством мыла и воды.
P353	В СЛУЧАЕ ПОПАДАНИЯ НА КОЖУ (или волосы): немедленно снимите загрязненную одежду. Промойте кожу водой/примите душ.
P358	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: в течение нескольких минут тщательно промывайте водой.
P361	В СЛУЧАЕ ПОПАДАНИЯ НА КОЖУ (или волосы): немедленно снимите загрязненную одежду. Промойте кожу водой/примите душ.
P362	Снимите загрязненную одежду и постирайте перед повторным использованием.
P363	Загрязненную одежду необходимо стирать перед повторным использованием.
P370	В случае возгорания погасите огонь струей воды (способом мелкого распыления), пеной, порошковым огнетушащим средством или с помощью углекислотного огнетушителя.
P390	Соберите пролитую жидкость, чтобы предотвратить повреждение материала.



A Thermo Fisher Scientific Brand

Code	Statement
P403	Храните в хорошо проветриваемом месте. Храните контейнер плотно закрытым.
P405	Храните в закрытом месте.
P406	Храните в нержавеющем контейнере с защитной внутренней оболочкой.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

ОПАСНОСТЬ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
ОСТОРОЖНО/ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Контрольный образец содержит ≤
Калибратор содержит ≤
Калибратор и контрольный образец содержат ≤
Реагент содержит ≤
Проба содержит ≤
Иммунологическая проба содержит ≤
содержит ≤

альбумина бычьей сыворотки (АБС)
азида натрия
человеческой сыворотки
антисывороток (козьих) к иммуноглобулину M (IgM)
сыворотки антисывороток (козьих) к иммуноглобулину M (IgM)
сульфата цинка
ОПАСНОСТЬ: контрольный образец DOA TOTAL содержит ≤2% альбумина бычьей сыворотки (АБС).
ОПАСНОСТЬ: T-Marker содержит ≤0,2% альбумина бычьей сыворотки (АБС).

Массовая доля в порошковом реагенте (≤%)
Содержание в жидким реагенте (≤%)
<b>ОПАСНОСТЬ.</b> Порошковый реагент содержит ≤56 % бычьего сывороточного альбумина (BCA) и ≤2 % азида натрия (массовые доли). Жидкий реагент содержит ≤1,0 % бычьего сывороточного альбумина (BCA) и ≤0,3 % азида натрия.
<b>ОПАСНОСТЬ.</b> Массовая доля бычьего сывороточного альбумина (BCA) в порошковом реагенте составляет ≤55 %. Жидкий реагент содержит ≤0,75 % бычьей сыворотки. В калибраторе содержится ≤18 % BCA. Циклоспорин CEDIA® ПЛЮС содержит ≤0,13 % азида натрия.

Legal Entity: Microgenics Corporation

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 40/50

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

Slovak [SK]

Code	Statement
H272	Môže prispieť k zosilneniu požiaru, oxidačné činidlo.
H290	Môže spôsobiť koróziu kovov.
H314	Spôsobuje vážne popáleniny na pokožke a poškodenie zraku.
H315	Dráždi pokožku.
H317	Môže na pokožke spôsobiť alergickú reakciu.
H318	Môže spôsobiť vážne poškodenie zraku.
H319	Môže spôsobiť vážne podráždenie oka.
H334	V prípade vdýchnutia môže spôsobiť alergiu, vyvolať symptómy astmy alebo spôsobiť problémy s dýchaním.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy s dlhodobými účinkami.
EUH032	Pri kontakte s kyselinami sa uvoľňuje veľmi toxickej plyn.
P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite.
P220	Uchovávajte/skladujte mimo odevov/horľavých materiálov.
P221	Prijmite opatrenia na zabránenie zmiešania s horľavými materiálmi.
P233	Skladujte na dobre vetranom mieste. Nádoba musí byť neustále pevne uzavretá.
P234	Uchovávajte len v pôvodnej nádobe.
P260	Nevdychujte aerosól/výpary/rozprášený produkt.
	Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/pary/aerosóly.
P261	Vyhýbjte sa vdýchnutiu aerosólu alebo výparov.
	Zabráňte vdychovaniu prachu/hmly/pár/aerosólov.
P264	Po manipulácii si dôkladne umyte ruky.
P272	Na pracovisku sa nesmie nachádzať kontaminovaný pracovný odev.
P273	Produkt sa nesmie dostať do prostredia.
P280	Používajte ochranné rukavice/ochranu očí/ochranu tváre.
	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P285	V prípade nedostatočného vetrania neste ochranu dýchacích ciest.
P301	V PRÍPADE PREHLTNUTIA: vypláchnite si ústa. NEVYVOLÁVAJTE vracanie.
P302	V prípade kontaktu s pokožkou: umyte množstvom mydla a vody.
P303	V PRÍPADE KONTAKTU S POKOŽKOU (alebo vlasmi): ihneď odstráňte/vyzlečte si všetko kontaminované oblečenie. Pokožku vypláchnite vodou/osprchujte.

Code	Statement
P304	<b>V PRÍPADE VDÝCHNUTIA:</b> v prípade problémov s dýchaním vyvedte postihnutú osobu na čerstvý vzduch a nechajte ju odpočívať v pohodnej polohe, v ktorej sa jej dobre dýcha.
P305	<b>V PRÍPADE ZASIAHNUTIA OČÍ:</b> oči niekoľko minút opatrné vyplachujte vodou. <b>PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:</b> oči niekoľko minút opatrné vyplachujte vodou. Ak nosíte kontaktné šošovky, vyberte ich, ak to môžete jednoducho spraviť. Pokračujte vo vyplachovaní.
P310	Ihneď sa obráťte na toxikologické stredisko alebo lekára.
P311	V prípade symptómov týkajúcich sa dýchacích ciest: obráťte sa na <b>TOXIKOLOGICKÉ STREDISKO</b> alebo lekára.
P313	V prípade podráždenia pokožky alebo výskytu vyrážky: vyhľadajte lekársku radu/pomoc. V prípade podráždenia pokožky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
	Špecifické ošetroenie (pozrite si informácie o prvej pomoci na štítku produktu alebo v časti 4 na karte bezpečnostných údajov materiálu).
P321	V PRÍPADE PREHLTNUTIA: vypláchnite si ústa. NEVYVOLÁVAJTE vracanie.
P330	V PRÍPADE PREHLTNUTIA: vypláchnite si ústa. NEVYVOLÁVAJTE vracanie.
P331	V PRÍPADE PREHLTNUTIA: vypláchnite si ústa. NEVYVOLÁVAJTE vracanie.
P333	V prípade podráždenia pokožky alebo výskytu vyrážky: vyhľadajte lekársku radu/pomoc.
P337	Ak podráždenie oka pretrváva: vyhľadajte lekársku radu/pomoc.
P340	<b>V PRÍPADE VDÝCHNUTIA:</b> v prípade problémov s dýchaním vyvedte postihnutú osobu na čerstvý vzduch a nechajte ju odpočívať v pohodnej polohe, v ktorej sa jej dobre dýcha.
P341	<b>V PRÍPADE VDÝCHNUTIA:</b> v prípade problémov s dýchaním vyvedte postihnutú osobu na čerstvý vzduch a nechajte ju odpočívať v pohodnej polohe, v ktorej sa jej dobre dýcha.
P342	V prípade symptómov týkajúcich sa dýchacích ciest: obráťte sa na <b>TOXIKOLOGICKÉ STREDISKO</b> alebo lekára.
P351	<b>V PRÍPADE ZASIAHNUTIA OČÍ:</b> oči niekoľko minút opatrné vyplachujte vodou.
P352	V prípade kontaktu s pokožkou: umyte množstvom mydla a vody.
P353	<b>V PRÍPADE KONTAKTU S POKOŽKOU (alebo vlasmi):</b> ihneď odstráňte/vyzlečte si všetko kontaminované oblečenie. Pokožku vypláchnite vodou/osprchujte.
P358	<b>V PRÍPADE ZASIAHNUTIA OČÍ:</b> oči niekoľko minút opatrné vyplachujte vodou.
P361	<b>V PRÍPADE KONTAKTU S POKOŽKOU (alebo vlasmi):</b> ihneď odstráňte/vyzlečte si všetko kontaminované oblečenie. Pokožku vypláchnite vodou/osprchujte.

Code	Statement
P362	Vyzlečte si kontaminované oblečenie a pred opakovaným použitím ho vyperte.
P363	Kontaminované oblečenie je pred opakovaným použitím nutné vyprať.
P370	V prípade požiaru: na uhasenie požiaru použite vodnú hmlu, penu, suché chemické prostriedky alebo oxid uhličitý.
P390	Nasajte rozliatý materiál, aby ste predišli poškodeniu materiálu.

Code	Statement
P403	Skladujte na dobre vetranom mieste. Nádoba musí byť neustále pevne uzavretá.
P405	Skladujte uzatvorené.
P406	Skladujte v nehrdzavejúcej nádobe s odolnou vnútornou vložkou.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

NEBEZPEČENSTVO
UPOZORNENIE
VÝSTRAHA/UPOZORNENIE
Kontrolná vzorka obsahuje najviac
Kalibrátor obsahuje najviac
Kalibrátor a kontrolná vzorka obsahujú najviac
Činidlo obsahuje najviac
Test obsahuje najviac
Imunologický test obsahuje najviac
obsahuje najviac

albumínu z hovädzieho séra (BSA)
azidu sodného
ľudského séra (HSA)
séra s protilátkami IgM (kozie)
séra obsahujúceho protilátky IgM (kozie)
síranu zinočnatého
NEBEZPEČENSTVO: Kontrolná vzorka DOA TOTAL obsahuje najviac 2 % albumínu z hovädzieho séra (BSA).
NEBEZPEČENSTVO: Kontrolná vzorka T-Marker obsahuje najviac 0,2 % albumínu z hovädzieho séra (BSA).

Práškové činidlo obsahuje $\leq$ % w/w
Tekuté činidlo obsahuje $\leq$ %
<b>NEBEZPEČENSTVO:</b> Práškové činidlo obsahuje $\leq$ 56 % w/w albumínu z hovädzieho séra (BSA) a $\leq$ 2 % w/w azidu sodného. Tekuté činidlo obsahuje $\leq$ 1,0 % albumínu z hovädzieho séra (BSA) a $\leq$ 0,3 % azidu sodného.
<b>NEBEZPEČENSTVO:</b> Práškové činidlo obsahuje $\leq$ 55 % w/w albumínu z hovädzieho séra (BSA). Tekuté činidlo obsahuje $\leq$ 0,75 % hovädzieho séra. Kalibrátor obsahuje $\leq$ 18 % BSA. Skúška CEDIA® Cyclosporine PLUS obsahuje $\leq$ 0,13 % azidu sodného.



A Thermo Fisher Scientific Brand

## Hazard/Precautionary Statements & Codes

**Swedish [SV]**

Code	Statement
H272	Kan intensifiera brand. Oxiderande.
H290	Kan vara korrosivt för metaller.
H314	Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.
H315	Irriterar huden.
H317	Kan orsaka allergisk hudreaktion.
H318	Orsakar allvarliga ögonskador.
H319	Orsakar allvarlig ögonirritation.
H334	Kan orsaka allergi- eller astmasymtom eller andningssvårigheter vid inandning.
H412	Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.
EUH032	Utvecklar mycket giftig gas vid kontakt med syra.
P210	Får inte utsättas för värme/gnistor/öppen låga/heta ytor. – Rökning förbjuden.
P220	Hålls/Förvaras åtskilt från kläder/brännbara material.
P221	Undvik att blanda med brännbara ämnen.
P233	Förvaras på väl ventilerad plats. Förpackningen ska förvaras väl tillsluten.
P234	Förvaras endast i originalbehållaren.
P260	Inandas inte dimma/ångor/sprej.
	Inandas inte damm/rök/gaser/dimma/ångor/sprej.
P261	Undvik att inandas dimma eller ånga.
	Undvik att inandas damm/dimma/ångor/sprej.
P264	Tvätta händerna grundligt efter användning.
P272	Nedstänkta arbetskläder får inte avlägsnas från arbetsplatsen.
P273	Undvik utsläpp till miljön.
P280	Använd skyddshandskar/ögonskydd/ansiktsskydd.
	Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.
P285	Använd andningsskydd vid otillräcklig ventilation.
P301	VID FÖRTÄRING: Skölj munnen. Framkalla INTE kräkning.
P302	Vid hudkontakt: Tvätta med mycket tvål och vatten.
P303	VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten/duscha.
P304	<b>VID INANDNING:</b> Vid andningsbesvärs, flytta personen till frisk luft och se till att han eller hon vilar i en ställning som underlättar andningen.
P305	VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.
	VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter.

Code	Statement
P310	Kontakta giftinformationscentral eller läkare.
P311	Vid besvärs i luftvägarna: Kontakta <b>GIFTINFORMATIONS CENTRAL</b> eller läkare.
P313	Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp.
	Vid hudirritation: Sök läkarhjälp.
P321	Särskild behandling (se akutvårdsinformation på produktetiketten och/eller avsnitt 4 i säkerhetsdatabladet).
P330	VID FÖRTÄRING: Skölj munnen. Framkalla INTE kräkning.
P331	VID FÖRTÄRING: Skölj munnen. Framkalla INTE kräkning.
P333	Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp.
P337	Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp.
P340	VID INANDNING: Vid andningsbesvärs, flytta personen till frisk luft och se till att han eller hon vilar i en ställning som underlättar andningen.
P341	VID INANDNING: Vid andningsbesvärs, flytta personen till frisk luft och se till att han eller hon vilar i en ställning som underlättar andningen.
P342	Vid besvärs i luftvägarna: Kontakta <b>GIFTINFORMATIONS CENTRAL</b> eller läkare.
P351	VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter.
P352	Vid hudkontakt: Tvätta med mycket tvål och vatten.
P353	VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten/duscha.
P358	VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter.
P361	VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten/duscha.
P362	Nedstänkta kläder ska tas av och tvättas innan de används igen.
P363	Nedstänkta kläder ska tvättas innan de används igen.
P370	Vid brand: Släck branden med spridd vattenstråle (dimma), skum-, pulver- eller koldioxidsläckare.
P390	Sug upp spill för att undvika materiella skador.
P403	Förvaras på väl ventilerad plats. Förpackningen ska förvaras väl tillsluten.
P405	Förvaras inlåst.
P406	Förvaras i korrosionsbeständig behållare med beständigt innerhölje.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

Legal Entity: **Microgenics Corporation**

Thermo Fisher Scientific  
46500 Kato Rd  
Fremont, CA 94538 USA

Phone: 510-979-5000  
Fax: 510-979-5002  
Toll Free: 800-232-3342

TG-10021616-MTL-SDS 2015/10

Page 43/50



A Thermo Fisher Scientific Brand

FARA
WARNING
FÖRSIKTIGHET/WARNING
Kontroll innehåller ≤
Kalibrator innehåller ≤
Kalibrator och kontroll innehåller ≤
Reagens innehåller ≤
Analys innehåller ≤
Immunanalys innehåller ≤
innehåller ≤

bovint serumalbumin (BSA)
natriumazid
Humant serumalbumin (HSA)
IgM-antisera (get)
IgM-antisera (get), serum
Zinksulfat
<b>FARA:</b> DOA TOTAL kontroll innehåller ≤2 % bovint serumalbumin (BSA).
<b>FARA:</b> T-markör innehåller ≤0,2 % bovint serumalbumin (BSA).

<b>Pulverreagens innehåller ≤ % w/w</b>
<b>Flytande reagens innehåller ≤ %</b>
<b>FARA:</b> Pulverreagens innehåller ≤56 % w/w bovint serumalbumin (BSA) och ≤2 % w/w natriumazid. Flytande reagens innehåller ≤1,0 % bovint serumalbumin (BSA) och ≤0,3 % natriumazid.
<b>FARA:</b> Pulverreagens innehåller ≤55 % w/w bovint serumalbumin (BSA). Flytande reagens innehåller ≤0,75 % bovint serum. Kalibrator innehåller ≤18 % BSA. CEDIA® Cyclosporine PLUS innehåller ≤0,13 % natriumazid.

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

Turkish [TR]

Code	Statement
H272	Yangını şiddetlendirebilir; oksitleyici.
H290	Metaller için aşındırıcı olabilir.
H314	Ciddi cilt yanmalarına ve göz hasarına neden olur.
H315	Ciltte tahiş neden olur.
H317	Alerjik cilt reaksiyonuna neden olabilir.
H318	Gözde ciddi hasara neden olur.
H319	Gözde ciddi tahiş neden olur.
H334	Solunması durumunda alerji veya astım semptomlarına veya nefes alma güçlüğüne neden olabilir.
H412	Akuatik yaşam üzerinde uzun süreli etkiler bırakacak şekilde zararlıdır.
EUH032	Asit ile temas son derece toksik bir gaz serbest bırakır.
P210	İsitan/kıvılcımlardan/açık alevlerden/sıcak yüzeylerden uzak tutun - Sigara içmeyin.
P220	Giysilerden/tutuşan maddelerden uzak tutun/saklayın.
P221	Tutuşan maddelerle karıştırmaktan kaçınacak önlem alın.
P233	İyi havalandırılmış bir yerde saklayın. Kabı sıkıca kapalı tutun.
P234	Yalnızca orijinal kabında saklayın.
P260	Buğu/buhar/sprey solumayın.
	Toz/duman/gaz/buğu/buhar/sprey solumaktan kaçının.
P261	Buğu veya buhar solumaktan kaçının.
	Buhar/buğu/sprey solumaktan kaçının.
P264	Çalışma sonrasında ellerinizi iyi yıkayın.
P272	Kontamine olan çalışma giysisi işyerinin dışına çıkmamalıdır.
P273	Çevreye yayılmamasını sağlayın.
P280	Koruyucu eldivenler/koruyucu gözlük/yüz koruyucu takın.
	Koruyucu kiyafet giyin, eldiven ve göz/yüz koruması takın.
P285	Yetersiz havalandırma olması durumunda solunum koruması takın.
P301	YUTULDUĞU TAKDİRDE: Ağzınızı yıkayın. Kusmayı ENGELLEMEYİN.
P302	Cilde temas etmesi halinde: Bol sabun ve suyla yıkayın.
P303	CİLDE (veya saç) TEMAS ETMESİ HALİNDE: Kontamine olan tüm giysileri derhal çıkarın. Cildi suyla yıkayın/duş alın.
P304	<b>SOLUNMUŞSA:</b> Maruz kalan nefes almada zorluk çekiyorsa temiz havaya çıkarın ve nefes alması için rahat bir konumda tutun.
P305	GÖZLERE TEMAS ETMESİ HALİNDE: Su ile birkaç dakika boyunca dikkatlice yıkayın.
	GÖZLERE TEMAS ETMESİ HALİNDE: Su ile birkaç dakika boyunca dikkatlice yıkayın. Kontakt lens varsa ve çıkarması kolaysa çıkartın. Durulamaya devam edin.

Code	Statement
P310	Derhal bir Zehir Merkezini veya doktoru/hekimi arayın.
P311	Solunum semptomları yaşanırsa: <b>ZEHİR MERKEZİNİ</b> veya doktoru/hekimi arayın.
P313	Ciltte tahiş veya döküntü oluşursa: Tıbbi yardım/destek alın.
	Cilt tahişi oluşursa: Tıbbi yardım/destek alın.
P321	Spesifik tedavi (Ürün etiketi üzerindeki İlk Yardım bilgilerine ve/veya SDS'nin 4. Bölümü'ne bakın).
P330	<b>YUTULDUĞU TAKDİRDE:</b> Ağzınızı yıkayın. Kusmayı ENGELLEMEYİN.
P331	<b>YUTULDUĞU TAKDİRDE:</b> Ağzınızı yıkayın. Kusmayı ENGELLEMEYİN.
P333	Ciltte tahiş veya döküntü oluşursa: Tıbbi yardım/destek alın.
P337	Gözde tahiş surerse: Tıbbi yardım/destek alın.
P340	<b>SOLUNMUŞSA:</b> Maruz kalan nefes almada zorluk çekiyorsa temiz havaya çıkarın ve nefes alması için rahat bir konumda tutun.
P341	<b>SOLUNMUŞSA:</b> Maruz kalan nefes almada zorluk çekiyorsa temiz havaya çıkarın ve nefes alması için rahat bir konumda tutun.
P342	Solunum semptomları yaşanırsa: <b>ZEHİR MERKEZİNİ</b> veya doktoru/hekimi arayın.
P351	<b>GÖZLERE TEMAS ETMESİ HALİNDE:</b> Su ile birkaç dakika boyunca dikkatlice yıkayın.
P352	Cilde temas etmesi halinde: Bol sabun ve suyla yıkayın.
P353	<b>CİLDE</b> (veya saç) <b>TEMAS ETMESİ HALİNDE:</b> Kontamine olan tüm giysileri derhal çıkarın. Cildi suyla yıkayın/duş alın.
P358	<b>GÖZLERE TEMAS ETMESİ HALİNDE:</b> Su ile birkaç dakika boyunca dikkatlice yıkayın.
P361	<b>CİLDE</b> (veya saç) <b>TEMAS ETMESİ HALİNDE:</b> Kontamine olan tüm giysileri derhal çıkarın. Cildi suyla yıkayın/duş alın.
P362	Kontamine olan giysileri çıkarın ve yeniden kullanmadan önce yıkayın.
P363	Yeniden kullanmadan önce kontamine olan giysileri yıkayın.
P370	Yangın çıkması halinde: Söndürme için su püskürtme (sisleme), köpük, kuru toz veya karbon dioksit kullanın.
P390	Malzeme hasarını önlemek için saçılmış emdirin.
P403	İyi havalandırılmış bir yerde saklayın. Kabı sıkıca kapalı tutun.
P405	Kilitli olarak saklayın.
P406	Dirençli iç kaplamaya sahip aşımmaya dirençli katta saklayın.
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.



A Thermo Fisher Scientific Brand

TEHLİKE
UYARI
ÖNLEM/UYARI
Kontrol şunu içerir: ≤
Kalibratör şunu içerir: ≤
Kalibratör ve Kontrol şunu içerir: ≤
Reaktif şunu içerir: ≤
Test şunu içerir: ≤
İmmün testi şunu içerir: ≤
şunu içerir: ≤

bovin serum albümini (BSA)
sodyum azit
İnsan Serumu (HSA)
IgM Antisera (Keçi)
IgM Antisera (Keçi) serumu
Çinko sülfat
<b>TEHLİKE:</b> DOA TOTAL kontrol ≤ %2 bovin serum albümini (BSA) içerir.
<b>TEHLİKE:</b> T-Marker ≤ %0,2 bovin serum albümini (BSA) içerir.

<b>Toz reaktif şunu içerir: ≤ w/w %</b>
<b>Sıvı reaktif şunu içerir: ≤ %</b>
<b>TEHLİKE:</b> Toz reaktif, ≤%56 w/w bovin albümin serumu (BSA) ve ≤ %2 w/w sodyum azit içerir. Sıvı reaktif, ≤%1,0 w/w bovin albümin serumu (BSA) ve ≤ %0,3 w/w sodyum azit içerir.
<b>TEHLİKE:</b> Toz reaktif, ≤%55 bovin serum albümini (BSA) içerir. Sıvı reaktif, <%0,75 bovin serum albümini (BSA) içerir. Kalibratör şunu içerir: ≤%18 BSA. CEDIA® Cyclosporine PLUS, ≤%0,13 sodyum azit içerir.

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

Chinese – Simplified [ZH]

Code	Statement
H272	可能加剧燃烧；氧化剂。
H290	可能腐蚀金属。
H314	引起严重皮肤灼伤和眼睛损伤。
H315	引起皮肤刺激。
H317	可能引起皮肤过敏性反应。
H318	引起严重皮肤灼伤和眼睛损伤。
H319	引起严重眼睛刺激。
H334	如果不慎吸入，可能导致发生过敏或哮喘症状或呼吸困难。
H412	对水生生物有害，造成长期影响。
EUH032	与酸接触释放极高毒性气体。
P210	远离热源/火花/明火/热表面-禁止吸烟。
P220	远离贮存处远离服装/可燃材料。
P221	采取一切防范措施以避免与可燃物混合。
P233	存放在通风良好的地方。保持容器紧闭。
P234	仅保存在原容器中。
P260	不要吸入雾气/蒸气/喷雾。
	不要吸入粉尘/烟雾/气体/烟雾/蒸汽/喷雾。
P261	避免吸入雾气或蒸汽。
	避免吸入粉尘/烟雾/蒸汽/喷雾。
P264	处置后彻底洗手。
P272	不得将被污染的工作服带出工作场所。
P273	避免释放到环境中。
P280	请戴上防护手套/眼罩/面罩。
	佩戴防护手套/防护服/眼罩/面罩。
P285	在通风不足的情况下，请佩戴呼吸防护装置。
P301	如果吞食：漱口。不要催吐。
P302	如果沾到皮肤上：请用大量肥皂和水清洗。
P303	如果沾到皮肤（或头发）上：立即移除/脱掉所有被污染的衣服。用水清洗皮肤/淋浴。
P304	如果吸入：如果受害人呼吸困难，请将受害人转移到空气新鲜处休息，保持适宜呼吸的体位。
P305	如果进入眼睛：用水小心冲洗几分钟。
	如果进入眼睛：用水小心冲洗几分钟。如果佩戴隐形眼镜，请取下（如果容易做到）。继续冲洗。

Code	Statement
P310	立即呼叫解毒中心或医生/医师。
P311	如果出现呼吸道症状：呼叫解毒中心或医生/医师。
P313	如果发生皮肤刺激或皮疹：请求医/就诊。
	如果发生皮肤刺激：请求医/就诊。
P321	特殊处理（见产品标签上的急救信息和/或 SDS 第 4 部分）。
P330	如果吞食：漱口。不要催吐。
P331	如果吞食：漱口。不要催吐。
P333	如果发生皮肤刺激或皮疹：请求医/就诊。
P337	如果眼刺激持续：请求医/就诊。
P340	如果吸入：如果受害人呼吸困难，请将受害人转移到空气新鲜处休息，保持适宜呼吸的体位。
P341	如果吸入：如果受害人呼吸困难，请将受害人转移到空气新鲜处休息，保持适宜呼吸的体位。
P342	如果出现呼吸道症状：呼叫解毒中心或医生/医师。
P351	如果进入眼睛：用水小心冲洗几分钟。
P352	如果沾到皮肤上：请用大量肥皂和水清洗。
P353	如果沾到皮肤（或头发）上：立即移除/脱掉所有被污染的衣服。用水清洗皮肤/淋浴。
P358	如果进入眼睛：用水小心冲洗几分钟。
P361	如果沾到皮肤（或头发）上：立即移除/脱掉所有被污染的衣服。用水清洗皮肤/淋浴。
P362	将被污染的衣服脱下并洗净后方可重新穿戴。
P363	将被污染的衣服洗净后方可重新穿戴。
P370	万一发生火灾：使用喷水（雾）、泡沫、干粉或二氧化碳灭火。
P390	吸收溢出物，防止材料损坏。
P403	存放在通风良好的地方。保持容器紧闭。
P405	上锁保管。
P406	储存于带内衬的抗腐蚀容器。
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.



A Thermo Fisher Scientific Brand

危险
警告
注意/警告
控制液内含 ≤
校准液内含 ≤
校准液和控制液内含 ≤
试剂内含 ≤
化验内含 ≤
免疫分析检测含有 ≤
内含 ≤

牛血清白蛋白 (BSA)
叠氮化钠
人类血清 (HSA)
羊免疫球蛋白抗血清
羊免疫球蛋白抗血清
硫酸锌
危险 : DOA TOTAL 控制液内含 ≤2% 牛血清白蛋白(BSA)。
危险 : T-Marker 内含 ≤0.2% 牛血清白蛋白(BSA)。

粉末试剂含有 ≤% w/w
液体试剂含有 ≤%
<b>危险 :</b> 粉末试剂含有 ≤56%w/w 牛血清白蛋白 (BSA) 和 ≤2%w/w 叠氮化钠。液体试剂含有 ≤1.0% 牛血清白蛋白 (BSA) 和 ≤0.3% 叠氮化钠。
<b>危险 :</b> 粉末试剂含有 ≤55%w/w 牛血清白蛋白(BSA)。液体试剂含有 ≤0.75% 牛血清。校准液含有 ≤18% BSA。CEDIA® Cyclosporine PLUS 含有 ≤0.13% 叠氮化钠。

## Hazard/Precautionary Statements &amp; Codes

Chinese - Traditional [ZH]

Code	Statement
H272	可能加劇燃燒;氧化劑。
H290	可能腐蝕金屬。
H314	引起嚴重皮膚灼傷和眼睛損傷。
H315	引起皮膚刺激。
H317	可能引起皮膚過敏性反應。
H318	引起嚴重眼睛損傷。
H319	引起嚴重眼睛刺激。
H334	如果吸入，可能導致發生過敏或哮喘症狀或呼吸困難。
H412	對水生生物有害，造成長期影響。
EUH032	與酸接觸釋放極高毒性氣體。
P210	遠離熱源/火花/明火/熱表面-禁止吸煙。
P220	遠離/貯存處遠離服裝/可燃材料。
P221	採取一切防範措施以避免與可燃物混合。
P233	存放在通風良好的地方。保持容器緊閉。
P234	僅保存在原容器中。
P260	不要吸入霧氣/蒸氣/噴霧。
	不要吸入粉塵/煙霧/氣體/煙霧/蒸汽/噴霧。
P261	避免吸入霧氣或蒸汽。
	避免吸入粉塵/煙霧/蒸汽/噴霧。
P264	處置後徹底洗手。
P272	不得將被污染的工作服帶出工作場所。
P273	避免釋放到環境中。
P280	請戴上防護手套/眼罩/面罩。
	佩戴防護手套/防護服/眼罩/面罩。
P285	在通風不足的情況下，請佩戴呼吸防護裝置。
P301	如果吞食：漱口。不要催吐。
P302	如果沾到皮膚上：請用大量肥皂和水清洗。
P303	如果沾到皮膚（或頭髮）上：立即移除/脫掉所有被污染的衣服。用水清洗皮膚/淋浴。
P304	<b>如果吸入：</b> 如果受害人呼吸困難，請將受害人轉移到空氣新鮮處休息，保持適宜呼吸的體位。
P305	如果進入眼睛：用水小心沖洗幾分鐘。
	如果進入眼睛：用水小心沖洗幾分鐘。如果佩戴隱形眼鏡，請取下（如果容易做到）。繼續沖洗。

Code	Statement
P310	立即呼叫解毒中心或醫生/醫師。
P311	如果出現呼吸道症狀：呼叫解毒中心或醫生/醫師。
P313	如果發生皮膚刺激或皮疹：請求醫/就診。
	如果發生皮膚刺激：請求醫/就診。
P321	特殊處理（見產品標籤上的急救資訊和/或 SDS 第 4 部分）。
P330	如果吞食：漱口。不要催吐。
P331	如果吞食：漱口。不要催吐。
P333	如果發生皮膚刺激或皮疹：請求醫/就診。
P337	如果眼睛刺激持續：請求醫/就診。
P340	如果吸入：如果受害人呼吸困難，請將受害人轉移到空氣新鮮處休息，保持適宜呼吸的體位。
P341	如果吸入：如果受害人呼吸困難，請將受害人轉移到空氣新鮮處休息，保持適宜呼吸的體位。
P342	如果出現呼吸道症狀：呼叫解毒中心或醫生/醫師。
P351	如果進入眼睛：用水小心沖洗幾分鐘。
P352	如果沾到皮膚上：請用大量肥皂和水清洗。
P353	如果沾到皮膚（或頭髮）上：立即移除/脫掉所有被污染的衣服。用水清洗皮膚/淋浴。
P358	如果進入眼睛：用水小心沖洗幾分鐘。
P361	如果沾到皮膚（或頭髮）上：立即移除/脫掉所有被污染的衣服。用水清洗皮膚/淋浴。
P362	將被污染的衣服脫下並洗淨後方可重新穿戴。
P363	將被污染的衣服洗淨後方可重新穿戴。
P370	萬一發生火災：使用噴水（霧）、泡沫、乾粉或二氧化碳滅火。
P390	吸收溢出物，防止材料損壞。
P403	存放在通風良好的地方。保持容器緊閉。
P405	上鎖保管。
P406	儲存於帶內襯的抗腐蝕容器。
P501	Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.



A Thermo Fisher Scientific Brand

危險
警告
注意/警告
品管液含有 ≤
校正液含有
校正和品管液含有
反應劑含有 ≤
分析劑含有 ≤
免疫測定劑含有 ≤
含有 ≤

牛血清白蛋白(BSA)
疊氮化鈉
人類血清白蛋白(HSA)
免疫球蛋白 M 抗血清(羊)
免疫球蛋白 M 抗血清(羊)漿液
硫酸鋅
危險 : DOA TOTAL 品管液含有 ≤2% 牛血清白蛋白(BSA)。
危險 : T-Marker 含有 ≤0.2% 牛血清白蛋白(BSA)。

粉末試劑含有 ≤% w/w
液體試劑含有 ≤%
<b>危險 :</b> 粉末試劑含有 ≤56% w/w 牛血清白蛋白(BSA) 和 ≤2% w/w 疊氮化鈉。液體試劑含有 ≤1.0% 牛血清白蛋白(BSA) 和 ≤0.3% 疊氮化鈉。
<b>危險 :</b> 粉末試劑含有 ≤55% w/w 牛血清白蛋白(BSA)。液體試劑含有 ≤0.75% 牛血清。校正液含有 ≤18% BSA。CEDIA® Cyclosporine PLUS 含有 ≤0.13% 疊氮化鈉。